

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901

por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.224

Lunes 6 de septiembre de 1976

Director: Antonio Martín Casla

Depósito Legal: SG 7-1958

## SEGOVIA

### Mañana, entrega al Gobierno de la moción sobre los problemas provinciales

Mañana tendrá lugar la presentación al presidente del Gobierno y a varios ministros, de la moción sobre los problemas de Segovia, que presentan la Diputación Provincial, el Ayuntamiento de la capital y la Organización Sindical, con vistas a lograr la solución de dichos problemas.

(Información en pág. 4)

## CARRILLO, DISPUESTO A HABLAR CON EL REY

París, 5.—“Estoy dispuesto a hablar con el Rey Don Juan Carlos o con el primer ministro Adolfo Suárez si se presenta la ocasión”, declaró esta tarde en los micrófonos de la Radio Nacional Francesa el secretario general del Partido Comunista Español, Santiago Carrillo.

El líder comunista español señaló que las autoridades españolas le habían negado el pasaporte, pero que a pesar de ello se había entrevistado recientemente con representantes “oficiosos” del Gobierno español, en España mismo. Efe.

### EN ESTE NUMERO

- Un nuevo planteamiento de los regadíos.—(Pág. 3)
- Jesús Urzaiz: «El griterío de la calle no va a conseguir nada con sus algaradas y manifestaciones». (Pág. 5).
- Rumores sobre dificultades y disensiones en el

seno del Gobierno.—(Página 7).

- La oposición quiere negociar con el Gobierno.—(Pág. 7).

- Juglares de Aragón.—(Pág. 8).

- 1976: Un año decisivo en la exploración espacial.—(Pág. 8).

## Conversaciones Kissinger-Vorster

Zurich (Suiza), 6.—El secretario americano de Estado, Henry Kissinger, y el jefe de Gobierno de Sudafrica, John Vorster, han iniciado hoy la sesión de conversaciones, concentradas sobre el futuro de Namibia (Africa del Suroeste) y Rodesia.



Como estaba anunciado, se celebró en Madrid la “cumbre” de la oposición, a la que asistieron 96 personas, entre ellas distintos líderes de los partidos algunos de los cuales aparecen en la fotografía. De la reunión informamos en página 7.

## MADRID

### Congreso Internacional de Vidrieros

Madrid, 6.—Con asistencia de representantes de 15 países se ha inaugurado esta mañana el XXI Congreso de la Federación Internacional de Vidrieros Europeos, que se celebra en la Casa Sindical.

Presidió el acto el titular de la Federación Española de Vidrieros, don Sebastián Sotomayor, acompañado de don Vicente Elías y otros miembros de la junta directiva.

Los países representados son: Alemania, Inglaterra, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Italia Portugal, Suecia, Suiza y Turquía.

En España existen doce grandes empresas dedicadas a fabricación de los distintos tipos de vidrios que encuadran cerca de 20.000 trabajadores. Cifra.

## NOMBRES



En Edimburgo, donde se encuentra para recitar unos poemas en un festival, la princesa Grace de Mónaco, ha arremetido contra la pornografía y la violencia del cine actual y dijo que los realizadores deberían censurarse a sí mismos. Por otra parte, ha aceptado formar parte de la junta de directores de «20th Century Fox Film Corporation».



En Zurich se han producido reacciones de protesta contra la política racista del Gobierno de Sudafrica. En la foto, manifestantes tumbados sobre el asfalto de una calle.

OBSEQUIO PAPELES PINTADOS

F. P. D.

Pague dos rollos y llévase tres

HEREDERO

## CHIPRE

### Los pasajeros del avión secuestrado, a Amsterdam

Larnaca, 6.— Los 78 pasajeros y los 5 miembros de la tripulación del avión secuestrado de la «KLM», que posteriormente fueron puestos en libertad, han salido esta mañana para Amsterdam en un segundo avión «DC-9» de la «KLM». Se mantiene en secreto el paradero de los tres secuestradores palestinos del avión. El Gobierno de Chipre les prometió que les dejaría salir libremente de la isla para dirigirse al país que desearan.—Efe

Las cartas que se nos remitan para su publicación en esta sección deberán estar perfectamente fechadas, firmadas y con expresión del número de D. N. I. del firmante o firmantes.

## «Segovianos por Segovia»

Como se sabe, y se recuerda hoy en este mismo número, mañana es el día en que la provincia va a presentar al presidente del Gobierno y a varios ministros la moción sobre los problemas de Segovia que presentan la Diputación, el Ayuntamiento de la ciudad y Sindicatos. Es una de esas clásicas movilizaciones de las fuerzas vivas de una provincia, que pueden tener mayor o menor eficacia, según las circunstancias, pero que en todo caso tendrán la virtud de poner de relieve, ante tan altas instancias, las carencias que sufre la provincia, las reiteradas promesas incumplidas, la fatiga y la desilusión que todo ello produce a la opinión pública segoviana y, quizás, la esperanza de que ahora se consiga algún resultado positivo.

Todos esos sentimientos de marginación y abandono, son los que inspiran por otra parte, la manifestación de masas que está siendo organizada para el 3 de octubre. Un poco largo el plazo, parece. El caso es que, en la última sesión plenaria de las organizaciones que preparan esta manifestación, hubo algunos enfrentamientos verbales, ya que algunos rechazaban el que el acto pudiese ser utilizado para hacer política. "Todo es política", replicó otro, y tenía razón.

Lo que llama la atención es que, aparte del Consejo Provincial de Trabajadores, el resto de los organismos que toman parte en esta iniciativa y que, al parecer, han sido "la madre del cordero", ocultan pudorosamente sus nombres y el de sus representantes. Ciertamente parte de la sociedad segoviana puede ser todavía un tanto alérgica a determinadas posturas y esto puede explicar esa timidez, pero ya es hora de que todos sepamos afrontar la realidad. A nadie le extrañará demasiado, acostumbrados ya a leer la prensa, saber que esa manifestación, además del Consejo Provincial de Trabajadores, la organizan también Coordinación Democrática, que representa a los partidos en ella integrados así como a Comisiones Obreras, U.G.T., U.S.O., Asociaciones de Vecinos (San José y San Lorenzo), Movimiento Unitario de Trabajadores, Mujeres Democráticas, Asamblea de Jóvenes, Asociación de Jóvenes Segovianos y la Coordinadora del Magisterio. La Asociación de Amas de Casa declinó la invitación para esta manifestación que se hará con el lema de "Segovianos por Segovia".

## EN SOLIDARIDAD CON UN CAMPESINO

Sr. Director de «El Adelantado de Segovia»:

Deseamos recoja en su periódico este escrito de varios campesinos de la zona norte de la provincia de Segovia en solidaridad con nuestro compañero Isidoro Rodríguez, que no hace muchos días dirigió una carta a su periódico publicada bajo el título «Prohibido hablar de precios» en la cual hacía referencia a una reunión de campesinos habida en la localidad de Remondo y a los hechos que, como consecuencia de dicha reunión, se produjeron.

Nos parece lamentable que una reunión para tratar única y exclusivamente de problemas del campo haya sido considerada como un hecho delictivo. Algunos de los asistentes sufrieron interrogatorios, amenazas, coacciones y otros tratos. Por todos los medios, la fuerza pública intentó encontrar fines políticos inexistentes. Aquí no ha terminado todo. A título personal las molestias por parte de algunos miembros encargados del orden continúan. No contentos con la investigación, su celo profesional les lleva a arrancar recortes de periódicos, tales como «El Norte de Castilla», «Diario Regional», «Adelantado de Segovia» e incluso «Arriba», ¡sorpréndanse! To-

dos ellos colocados en bares. Tal actitud nos deja perplejos y nos preguntamos si los señores directores de tales medios de información sabrán qué es lo que se puede publicar o no publicar. ¿No será que éstos han sido declarados ilegales últimamente y no nos hemos enterado? No obstante nos decidimos por contestar negativamente a esta pregunta (a no ser que se demuestre lo contrario), ya que por esta equivalencia: Censor = fuerzas del orden (llegaríamos a la conclusión de que la Cámara O. Sindical Agraria también es ilegal, pues su propaganda convocando a la manifestación de Valladolid el día 30 de julio sufrió la misma suerte que los mencionados recortes.

Queremos discutir los problemas del campo y la información es absolutamente necesaria, máxime cuando se trata de un sector tan lamentable marginado, tanto cultural como socialmente. Los campesinos se han reunido y se seguirán reuniendo oficial o extracomunally. Si las autoridades deniegan permisos para hablar (hace algunos días fue suspendido un coloquio en Cuéllar sobre agricultura y su problemática), se hablará hasta en las plazas, porque lo menos que se puede pedir es

que el campo sea tratado como el resto de la sociedad.

Pedimos unos precios mínimos rentables, porque los actuales están por debajo de los costos de producción. Exigimos esos precios para poder llevar una vida digna. Exigimos tener unas rentas que no sean la mitad de las que tienen otros sectores productivos del país. Exigimos, en fin, JUSTICIA.

Estamos en un año donde la sequía no ha servido más que para aumentar los problemas y sumir al campesino en una situación caótica. No pensemos que el año que viene va a ser distinto, porque tantas posibilidades hay de que sea así como de que no. Desgraciadamente nuestras posibilidades de afrontar una situación semejante son nulas: las obras de regadío brillan por su ausencia y los recursos que deberíamos tener como consecuencia de varios años aceptables se los han llevado otros. Muchas esperanzas se depositaron en posibles ayudas de la Administración y al final: DECEPCION. Si estudiamos esas «ayudas», tenemos como resultado que no existe ninguna que nos anime a seguir en el campo. Los abonos nos costarán más caros, la maquinaria seguirá subiendo. Se nos conceden créditos y con ellos lo único que nos ocurre es que nos endeudamos más. Pensamos que con esos créditos lo único que se pretende es que sigamos sembrando y que por lo tanto sigan aumentando las cuentas de unos pocos, que curiosamente ni son campesinos ni han pisado nunca por el campo. No queremos créditos que tanto nos atan, no queremos más deudas. Consideramos que la sequía ha sido catastrófica, creo que es justicia indemnizar a los afectados por una catástrofe y no se les ayuda mediante créditos, porque esto no es ayuda.

Con todo ello, cabe preguntarse si existe algún punto de coincidencia entre las declaraciones tan pomposas del Gobierno sobre justicia para todos y libertades democráticas con esta otra realidad, lamentable, pero realidad.

Atentamente: Daniel Gozalo Rojo y ochenta firmas más.

## La Prensa opina

### UNA FORMULA PARA EL REFERENDUM

**EL EUROPEO** publica un artículo de Antonio Pappell, que dice:

«No creo que sea tiempo de piruetas risibles, ni de maniobras sin futuro. La pregunta al pueblo, que flota en la mayoría de las mentes y que el propio Gobierno habrá pensado, sin atreverse a afrontar su claridad, debería expresarse en estos o en parecidos términos:

«¿Respalda usted con su voto la concesión de poderes extraordinarios al Rey de España para que dicte una Ley Electoral imparcial que permita, por una sola vez, la elección por sufragio universal, directo, secreto y con libre publicidad y concurrencia, la elección de unas Cortes Constituyentes representativas de la Soberanía del Estado español, encargadas de redactar un texto constitucional que, previo refrendo de la nación, ponga inicio a la normalidad democrática?»

### APROBAR LA SELECTIVIDAD Y NO SER ADMITIDO

**UCL** opina en un editorial:

«Aprobé la selectividad universitaria, pero tal centro no me ha admitido». Ya son varios los testimonios de este tipo que están saliendo a la luz en universidades españolas. Hasta la Diputación vallisoletana ha tomado cartas en el asunto para ofrecer ayuda si de dificultades materiales se trata en su Facultad de Medicina, y comentarios ha habido que definen el hecho como atentatorio a la seguridad jurídica del alumno, que no sabía que se le iba a exigir determinado expediente académico.

Y parece que esta vez los sorprendidos alumnos y sus familias llevan razón. Sobre todo si recordamos que

hace justamente un año el Ministerio de Educación obligó a todas las Facultades a admitir a los alumnos que pudiesen el ingreso en ellas. Ahora no. El cambio de actitud, de instrucciones o de lo que sea ha sido demasiado brusco, y sobre todo sin previo aviso. Un error de procedimiento completamente desorientador.»

### O TODOS O NINGUNO

**Arriba** comenta en un editorial el anuncio de medidas restrictivas de energía:

«La llamada al sacrificio colectivo suele tener efecto en un pueblo galvanizado que se siente absolutamente solidario de un destino común con metas ambiciosas. Cuba y China son ahora un ejemplo de países que luchan por ser prósperos sin perder la impronta de igualdad que sus revoluciones respectivas se forjaron. Y es que la igualdad es la clave. Nadie puede pedir que unos ciudadanos se sacrifiquen por el bien de su patria mientras otros no la hacen, y por eso habría que solicitar que si de alguna forma se nos exige la renuncia a lo superfluo se lleve la rigidez al máximo y, sobre todo, se mida con un mismo rasero, porque el concepto de "lo superfluo" puede suponer que un señor deje de cenar tres veces por semana en los cinco tenedores y otro tenga que aparcar su cochecillo los días impares y se le plantee un problema para acudir al trabajo. Lo superfluo debería ser, también, el gasto desmedido en la instalación de despachos oficiales, la sobrecarga de nóminas de la Administración, la "verdadera" evasión de capitales, la especulación con los pisos, el trasiego de personajes en cenas, reuniones y festejos para decidir los destinos de la Patria y... hasta el riego de las calles después de una generosa tormenta.»

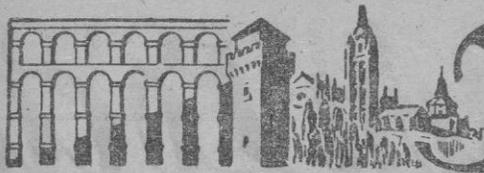
### MONTADOR DE GRUAS TORRE O GRUISTA

Con nociones de montaje, que quieran hacerse montadores se necesitan. Formación a cargo de la empresa. Para vivir en Valladolid.

Dirigirse a CANDUELA, S. A. - B.º San Martín del Pino, Teléfonos 942 - 235040 - 238590. SANTANDER.



por su seguridad  
utilice el cinturón  
también en ciudad



FERNANDO ABRIL

## Un nuevo planteamiento de los regadíos

Se harán, a partir de los decretos que prepara el Ministerio de Agricultura, por iniciativa y con financiación de los regantes

Después de la reunión que el procurador en Cortes por la provincia y ministro de Agricultura mantuvo con los informadores segovianos (ver EL ADELANTADO del día 4), hemos estado nuevamente con Fernando Abril, ayer por la mañana, en la serena paz del jardín de su domicilio de la carretera de La Granja.

Hombre cauto y prudente, como es sabido, no quiso hacer declaraciones y menos, declaraciones políticas, pero charlamos largamente con él, de una manera informal, sobre los más diversos temas. Entre ellos, naturalmente, figuró el tema de los regadíos y no tuvo inconveniente en que recogiésemos algunos apuntes que reflejan su pensamiento sobre esta cuestión y los próximos proyectos del Ministerio.

### ALEGRES REGADIOS

Parece que el Gobierno está, en alguna medida, preocupado porque a lo largo de los últimos años, más o menos alegremente, se concedieron y decretaron regadíos en toda España para dos millones de hectáreas. Regadíos que nadie puede saber cuándo, ni dónde serán realizados ni cómo serían pagados. Segovia también tiene concedidos regadíos de esos y podría ponerse en esa cola, pero parece que la esperanza de llegar a algo efectivo por ese camino es bastante utópica.

Desde luego, los regadíos según el planteamiento vigente, eran cosa del Estado. No sólo éste corría con la construcción de los correspondientes embalses, que eso seguirá siendo de su competencia, sino con todas las redes, de distribución. El Estado decidía el emplazamiento y su realización, imponiéndolo, de alguna manera a los labradores de la zona elegida, como si fuesen menores de edad. Lo malo es que la rentabilidad tardaba en llegar, es escasa e, incluso en buena parte, los regadíos hechos de esa forma no funcionan, como ocurre en gran parte con los de Palencia. Era un planteamiento nazi, piensa el ministro de Agricultura.

### UN NUEVO PLANTEAMIENTO

Frente a esta situación, el Ministerio va a plantear una alternativa en la que la iniciativa y la responsabilidad, también en parte financiera, del labrador, ya en forma individual, ya agrupado en entes colectivos, tiene que jugar un papel importante.

Supongamos —es el pensamiento de Abril Martorell— que se hacen los regadíos en Segovia. El regadío es más complicado que el secano y antes hace falta saber si la gente, realmente, los quiere. Hace falta saber lo que piensan no los políticos, o los hombres con cargos, sino los que van a ser los regantes, y más si se plantea la obligación de un reintegro.

De hecho, están listos los proyectos de los embalses, pero no están hechos los proyectos de los regadíos en sí. Habrá que hacerlos, pero antes habrá que reunir a la gente y preguntarle si quieren regar y si están dispuestos a pagar algo por ello. Y si lo quiere la mayoría de los futuros regantes, no de las "fuerzas vivas", entonces habrá que hacer esos proyectos, concretar si se van a hacer acequias o van a ser por aspersión, habrá también que reconcentrar las zonas, reafirmar o replantear los caminos, etc. Es decir, el tema tiene que salir un poco de la retórica al uso y ser muy pensado y muy trabajado en términos de la realidad.

### INTERESAN A SEGOVIA

Recordamos a Fernando Abril sus anteriores declaraciones a este periódico, cuando aún no era ministro de Agricultura, en las que decía que el principal problema de la provincia y su objetivo prioritario, es cortar la emigración, la despoblación.

Efectivamente, recuerda bien aquellas palabras y se reafirma en ellas. Hay todo un abanico de posibles acciones para luchar en este terreno, y los regadíos ocupan un lugar. Los regadíos interesan al Estado e interesan a la provincia. Como es sabido, uno de los más importantes déficits de nuestra economía es el del trigo

y los cereales pienso. Un regadío de cereales en Segovia aumentaría la rentabilidad de una manera tremenda, hasta llegar a unos dos mil kilos por hectárea (algo más tratándose de cebada y algo menos si se habla de trigo). Esto sería de verdad importante en términos de economía nacional y no digamos, en la economía provincial, donde la cebada y el cerdo son sus principales exponentes. Remolacha, patata, forrajes serían también cultivos a considerar, sin olvidar algunos productos hortícolas.

### PROXIMOS DECRETOS

Esto deberá ser considerado detenidamente por el futuro regante. Porque el regadío tiene sus ventajas y sus inconvenientes como son: mayor costes y más trabajo. Y habrá quien esté deseoso de trabajar más, pero también quien no quiera o, sencillamente, no pueda.

Todo esto, insiste Abril Martorell deberá ser considerado y si se subrayan y ponderan las ventajas y las dificultades, se contribuirá a aclarar el tema, pero ocultando esas dificultades se facilita quizás un éxito dudoso.

Y el tema no es académico. Es real y urgente incluso, porque el Ministerio de Agricultura está preparando unos decretos, en lugar del que disponía cuatro mil millones para regadíos, que quedó estancado con el famoso "paquete" de Villar Mir. Estos nuevos decretos parece que saldrán muy pronto y tienden, en la línea ya expuesta, a poner la iniciativa y parte de la responsabilidad económica de los futuros regadíos en manos de los interesados. Así, para los regantes individuales se establecen subvenciones del 20 por ciento y el correspondiente marco de créditos, y para los casos en que se formen colectivos, las subvenciones serán del 50 por ciento, también con un marco financiero aceptable. A este respecto, como ahora ocurre con la operación de ayuda a las zonas castigadas por la sequía, se prevé la intervención financiera de las Cajas de Ahorros, cuyos créditos para regadíos serían computables como inversiones públicas. Esto contribuiría a que más ahorro fuese invertido en la propia provincia, en vez de ir a parar a proyectos situados en provincias ricas e industrializadas.

### REGANTES DEMOCRATICOS

El caso es que, ante la salida de esos decretos, Segovia

(Continúa en la pág 4)

## Es posible que en este mismo mes se adjudiquen las obras de la Casa de los Picos

Para adaptarla como Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos

El delegado provincial de Educación y Ciencia, don Atilano Soto Rábanos, ha enviado un "saludo" al director de nuestro periódico en el que dice que tiene la satisfacción de comunicarle, con respecto al tema de la Casa de los Picos, que, aprobado ya el proyecto y presupuesto de su adaptación para Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, se ha conseguido asimismo que la contratación se haga por vía directa y no por el trámite normal de subasta, lo que supondría otros tres meses de demora, por lo menos.

De esta forma se espera que en este mismo mes quede adjudicada la contrata de obra y se haga realidad lo que parecía un sueño eterno.

## El Regimiento de Artillería ha comenzado hoy unas maniobras en la provincia

Desde hoy y hasta el próximo día 11, el Regimiento de Artillería de Campaña número 41, realizará unos ejercicios tácticos en la provincia, en una zona próxima a Santa María de Nieva, para luego regresar al polígono de Baterías en Segovia, donde habrá ejercicios de tiro real.

En estas maniobras participarán alrededor de 532 hombres, entre jefes y oficiales, suboficiales y tropa, 69 vehículos transporte oruga y 24 piezas autopropulsadas.

Las maniobras serán dirigidas por el coronel del Regimiento don Manuel Sanz Alonso.

## 30 amnistiados en la VII Región Militar

Según nota hecha pública, la aplicación del real decreto 10-1976, de 30 de julio, sobre amnistía, tuvo inmediata repercusión en la VII Región Militar (a la que Segovia pertenece); obteniendo la libertad al día siguiente de la publicación aquellos que cumplían condena o se instruía procedimiento en esos momentos y a quienes presumiblemente acogía el beneficio de amnistía, en total lo fueron 22.

Hasta la fecha, las concesiones de amnistía por distintos delitos de índole militar (negativa a prestar servicio militar, injurias al Ejército, desertiones, faltas graves, etc.), alcanzaron la cifra de 30.

La misma nota indica que como consecuencia de lo expuesto y la recepción de otras solicitudes en trámite y cuyos afectados ya han sido puestos en libertad, en esta Región Militar no existe nadie privado de ella sujeto a la Jurisdicción Castrense a quien corresponde o puede presumiblemente corresponder la amnistía.

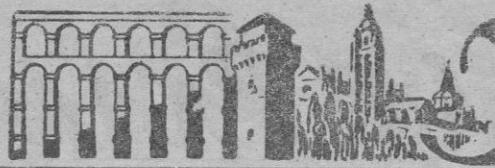
## SEGOVIA RELIGIOSA

### MISA EN EL PARRAL

El próximo miércoles, día 8, festividad de la Virgen del Parral, habrá una misa en su honor, a las doce de la mañana, en el monasterio de Santa María del Parral (PP. Jerónimos).

Hormigón preparado  
 SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855



## Mañana, la visita de la representación segoviana al presidente del Gobierno y ministros

### Harán entrega de la moción con las peticiones de la provincia

Según se sabe, mañana se desplazará a Madrid una amplia representación segoviana a fin de hacer entrega al presidente del Gobierno y a varios ministros del Gabinete de

la moción que recientemente redactaron la Diputación Provincial, Ayuntamiento de Segovia y Organización Sindical sobre las necesidades más apremiantes para el desarrollo de la provincia.

De acuerdo con la información que se ha facilitado a uno de nuestros redactores, formarán en dicha representación, que presidirá el gobernador civil, comisiones de los citados organismos, más otras personalidades.

El programa de visitas se iniciará con la del señor Suárez González, que recibirá a la representación segoviana a la una y media de la tarde; a las dos está prevista la entrevista con el ministro de la Presidencia, señor Osorio; a las cinco de la tarde, con el de Agricultura, señor Abril Martorell; a las seis y media, con el de Relaciones Sindicales, señor De la Mata Gorostiza, y a la siete y media, con el de Información y Turismo, señor Reguera Guajardo.

También se ha solicitado para esta misma ocasión audiencia del ministro de la Gobernación, señor Martín Villa, pero no ha podido fijarse aún la hora por cuanto que aquél se encuentra de viaje oficial en Cataluña, aunque se espera su llegada a Madrid mañana mismo.

(Foto Galán)

## Noches de Segovia

### «La Charanga del Tío Honorio»



Continuando con la serie de actuaciones que «Terraza Jardín» ha venido presentando en la noche de los sábados, actuó el pasado «La Charanga del Tío Honorio».

Julio, Luis y Honorio, acompañados por otros cuatro músicos integran este conjunto cómico-musical. Cada uno de los tres citados ha formado parte hace varios años de distintos grupos, lo que les proporcionó gran experiencia. Sin embargo, un día Julio compuso «Saca el whisky Cheli», el tema lo recogieron y cantaron los muchachos de «Desmadre 75» y a la vista del resultado, ellos decidieron crear «La Charanga del Tío Honorio». Su primer disco saltaba con fuerza a las listas de éxitos (todos hemos tarareado alguna vez «Hay que lavarlo») siguieron actuaciones en televisión y nuevas grabaciones.

Ahora, según nos decía Luis, van a realizar una labor más seria y convencional, dejando a un lado su línea cómica.

Su actuación del sábado recogía las canciones más conocidas, que iban presentando con diálogos alusivos a ellas, improvisando en ocasiones y aprovechando otras la parti-

cipación del público que reía de buen grado. Su humor es simple, pero efectivo y espontáneo. Tanto Luis como Honorio y Julio demuestran su vena cómica y consiguen lo que a fin de cuentas se pretende: que el público se divierta.

## CENTRO HOMOLOGADO DE B. U. P. CANTALEJO

ENSEÑANZA OFICIAL de 1.º y 2.º de B. U. P.

EVALUACIONES A TRAVÉS DEL CURSO

APERTURA DEL CURSO ACADÉMICO 1976-77 el día 4 de octubre.

INSCRIPCIONES en el Ayuntamiento de Cantalejo o en el propio centro antes del día 20 de septiembre.

NOTA: Las pruebas de recuperación de asignaturas pendientes tendrán lugar en las siguientes fechas:

Alumnos de 1.º de B.U.P. Días 6 y 7 de septiembre.

Alumnos de 5.º y 6.º de Bachillerato Superior. Días 9 y 10.

## «Adena» organiza una campaña para «salvar» el pinar de Valsain

Según una nota que el diario madrileño «ABC» recogía en su edición de ayer, «el bosque de Valsain, en la sierra de Guadarrama, ha de ser salvado». Así lo estiman —dice el periódico— los grupos de «Adena», que invitan a participar a los amantes de la Naturaleza en una campaña de recogida de firmas «contra la tala de dicho bosque para construir en su lugar una presa, cuando existe la alternativa de hacerla aguas abajo del pinar».

En la información se señala

que los interesados pueden presentarse el próximo sábado, día 11, a las nueve de la mañana en las taquillas de Atocha (apeadero) de donde saldrán los trenes con destino a Cercedilla, y en Las Dehesas en el refugio y en tiendas, tendrá lugar la acampada. Se precisa equipo de invierno: la comida y el transporte serán individuales. El regreso se hará el domingo por la tarde en tren.

Todo esto es lo que dice la nota.

## Catorcena de San Martín

### La música, protagonista



Arriba, un momento de la procesión por las calles del barrio; abajo, invitación a la típica limonada.

(Fotos Aurelio M.)

En el barrio de San Martín continúan celebrándose, en medio de una extraordinaria animación, los festejos de la Catorcena. Si hubiera algún hecho a destacar dentro de los actos profanos, éste sería sin lugar a dudas las dos manifestaciones musicales que han tenido lugar el sábado y domingo por la noche. En el primer caso fue la «presentación» de la «Ronda Segoviana» y en el segundo, el encuentro folklórico. En ambas ocasiones un gentío inmenso

ha ocupado todas las «localidades» de la plaza de San Martín, siguiendo con vivo interés —y participando en algunos momentos— las diversas interpretaciones. El éxito, pues, ha sido apoteósico.

### ACTOS PARA MAÑANA

A las diez de la mañana continuación del concurso de dibujo infantil; 7,30, carrera de patines desde la Casa de los Picos hasta la plaza del Corpus; 9, misa en la iglesia parroquial.



## SUCESOS en la capital y provincia

### Herido de gravedad un peatón en la plaza Oriental, arrollado por un turismo

La Policía Municipal de nuestra ciudad nos da cuenta de dos accidentes de circulación. Uno de ellos ocurrió a las 2 de esta madrugada en el paso de peatones que existe en la avenida del Padre Claret, cerca de la plaza Oriental, donde un turismo Seat 131-1600, matrícula SG-0044-B, conducido por don José Martín Francisco, con domicilio en nuestra ciudad, calle Concilio de Trento, de 23 años, atropelló a don Angel Lobo Criado, residente en Segovia, calle San Gabriel, 36. Su estado es muy grave, habiendo sido trasladado a la residencia «La Paz», en Madrid.

El otro accidente se produjo ayer, en la calle San Agustín, a las 14,10 horas, al entrar en colisión tres turismos, a causa de un frenazo de uno de ellos; los vehículos eran el SG-0227-A, conducido por don Martín Sanz Hernanz; el SG-8351-A, que guiaba don Alfredo del Caz Aguado, y el SG-16820, que conducía don Jesús Pérez de la Cámara. Afortunadamente no hubo que lamentar nada más que algunos desperfectos en los citados automóviles.

#### TRES ACCIDENTES MAS

Por su parte, el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de tres accidentes ocurridos este fin de semana en las carreteras de nuestra provincia.

A las 17 horas de ayer, en la carretera local de San Ildefonso-Peñañiel, término de San Ildefonso, una motocicleta se salió de la calzada chocando con un árbol, resultando el conductor y una ocupante heridos leves y el vehículo con algunos daños.

Otro ocurrió a las 17,30, en el casco urbano de El Espinar, al entrar en colisión un turismo con una motocicleta; a consecuencia del choque resultó el conductor de la motocicleta herido grave y el del turismo herido leve; los vehículos con ligeros daños.

A las 2 horas del día de hoy, en el kilómetro 73,850 de la carretera N-601, en el cruce con Valsain, entraron en colisión dos turismos, resultando los conductores y ocupantes de los mismos ilesos y los vehículos con daños de poca consideración.

#### SE INCENDIA UN PAJAR

Los bomberos de nuestra ciudad hicieron una salida al barrio de Fuentemilanos, alrededor de las cinco de la tarde de ayer, donde, por causas que se desconocen, se incendió un pajar. Se tardó en sofocar el incendio aproximadamente dos horas y media, pero no hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

## Notas de la Enseñanza

### MATRICULA PARA EL NUEVO INSTITUTO MIXTO

Delegación de Educación y Ciencia.—Ante la próxima apertura y puesta en funcionamiento del nuevo Instituto Nacional de Bachillerato de Segovia, con carácter mixto, recientemente creado por Consejo de Ministros se llama por tercera vez la atención de la población estudiantil segoviana en orden a la inscripción de alumnas y alumnos para

este nuevo Instituto, bien entendido que dichas inscripciones se harán en el Instituto femenino las alumnas, y en el masculino los alumnos.

Es totalmente necesario que estas inscripciones se hagan a la mayor brevedad posible para posibilitar la más correcta y rápida puesta en funcionamiento de dicho nuevo centro por cuanto las dotaciones de material y personal dependen en gran medida de la demanda de puestos escolares.

## JESUS URZAIZ

### «El griterío de la calle no va a conseguir nada con sus algaradas y manifestaciones»

Como ya informamos, el sábado tuvo lugar la toma de posesión del nuevo delegado provincial de la Organización Sindical, don Manuel Martínez Llácer.

Una vez concluida la ceremonia de jura del cargo, que le fue tomada por el gobernador civil, pronunció unas palabras el hasta ahora delegado provincial, don Luis Moro Díaz, que, como se sabe, ha sido nombrado para desempeñar el mismo cargo en Alava.

#### EL SEÑOR MORO DIAZ

Comenzó diciendo el señor Moro Díaz, después de elogiar a Segovia y a sus gentes, que el sindicalismo segoviano le ha permitido un conocimiento real y directo del conjunto de problemas que afectan a Segovia, a sus trabajadores, a sus empresas, a su agricultura. Problemas con una temática amplia y difícil cuyo contexto de recuperación debe entenderse desde la unidad plena y rotunda de todos los hombres, de todas las instituciones, con abandono de torpes e ignorantes protagonismos, dando cabida a todo el pueblo en la necesaria marcha hacia el reencuentro de su propia identidad y de su recuperación cultural y económica.

Añadió que en este esfuerzo de reivindicaciones nunca ha estado solo. Trabajadores y empresarios, a través de sus respectivos Consejos han luchado denodadamente por una Segovia próspera, defendiendo, reivindicando, rechazando y denunciando actitudes de claro abandono de la Administración central y estimulando en todo caso las iniciativas locales tendencias a impulsar la creación de riqueza necesaria, la creación de puestos de trabajo etc.

Dijo después que ha sido la prensa y radio (en tantas ocasiones acicate y estímulo, agijón amigo) quien señalaba caminos en esa su función sagrada de representar a la opinión pública. Recordó a sus superiores y colaboradores y terminó diciendo que allá donde esté recordará con nostalgia sincera y sentida la amable estancia de los suyos en esta tierra hidalga y seria.

#### EL SEÑOR MARTINEZ LLACER

Habló después el señor Martínez Llácer, quien tras saludar a los presentes, y agradecer su presencia, se presentó como «un sindicalista por vocación y por profesión» que apenas abandonó las aulas universitarias se incorporó «a las apasionantes tareas sindicales». Dijo que pertenece a una generación «que creció entre los años del hambre y los años del desarrollo y que quizá tuvo pocas oportuni-

des. Una generación que aprendió al aire libre el amor a España, el fervor por la justicia social y el valor trascendente del hombre, como clave de la vida social».

Agradeció su nombramiento para la Delegación de Segovia, y añadió que desde hace mucho tiempo admira de forma entrañable a Segovia; recordó que en Robledo pasó dos veranos, «ejercitándome en las virtudes castrenses y en el arte militar». Ahora viene a Segovia para representar en la provincia al ministro de Relaciones Sindicales, y procurará siempre ceñirse «al cometido de mi cargo, dejando el protagonismo social y económico a quien corresponde: a los trabajadores y a los empresarios».

Dijo luego que la tarea sindical en esta etapa próxima seguirá siendo «el servicio honesto e ilusionado a los demás, para conseguir y mantener la paz en las relaciones laborales».

Rindió homenaje a la presencia de autoridades, amigos y representaciones; dirigió un saludo a los medios de comunicación social «con el reconocimiento de su importante labor», y se ofreció en «lo poco que soy y tengo. Cuando marche de estas tierras entrañables, sólo quisiera llevar conmigo una cosa: vuestra amistad».

#### EL GOBERNADOR CIVIL

Le siguió en el uso de la palabra el gobernador civil, señor Ballesteros Villar quien comenzó diciendo que hablaba fuera de todo protocolo, ya que le satisfacía acudir a la casa del trabajo y porque se sentía vinculado al señor Moro Díaz desde hacía muchos años; señaló que en Segovia había sido uno de sus colaboradores más fieles, y que su sentido de la lealtad y espíritu de servicio le harían triunfar también en su delicada misión en Alava.

Dijo después que el señor Martínez Llácer, como ellos mismos, pertenecen a la generación que ahora ha de dar a la patria lo servicios de lo que aprendieron gracias al esfuerzo y sacrificio de las generaciones anteriores.

Aludió también a los momentos de cambio que se observan en el país y dijo que el sindicalismo, en tal circunstancia, tiene una amplia misión que cumplir. Por lo que se refiere en concreto a Segovia, su responsabilidad es grande también, y así se lo indicó el nuevo delegado, diciéndole al propio tiempo que por encima de la riqueza artística o monumental, está la riqueza de sus hombres, por los que merece la pena luchar

—«dejar el pellejo»— para lograr su desarrollo.

#### EL SEÑOR URZAIZ

Cerró el acto el director de la Oficina de Delegaciones Provinciales de la Organización Sindical don Jesús Urzaiz. Dijo que significaba un honor para él representar al ministro de Relaciones Sindicales, en cuyo nombre transmitió un saludo a todos los presentes. Asimismo anunció que el señor De la Mata Gorostizaga tiene el propósito de acudir pronto a Segovia para recibir la medalla de oro de la ciudad, concedida recientemente a la Organización Sindical.

Se refirió más adelante al cambio que se producía en la Delegación de Segovia, —un simple acto de relevo— y elogió la personalidad de sus dos protagonistas, los señores Moro Díaz y Martínez Llácer.

Recogiendo unas palabras del gobernador civil aludió a los momentos de cambio que se observan y dijo que en la primera línea del perfeccionamiento está la Organización Sindical, sin que ésta vaya a desaparecer, «como están pregonando algunas mentes calenturientas, pues no es fácil olvidar sus cuarenta años de servicio a España y al mundo de la producción». Dijo que el sindicalismo es reivindicativo y que sus hombres están llamados a altas tareas de representación, y que el griterío de ahora «trata de confundir a la opinión». Añadió que con esa actitud «no van a lograr nada, ni a través de las algaradas o de las manifestaciones en la calle», pues «así no se pueden estudiar los problemas serenamente»; un acierto ha sido —dijo— el estudio que Segovia va a presentar al Gobierno mañana martes, «que ya tiene conquistado el cincuenta por ciento de terreno».

Volvió a referirse a las voces que se dejan sentir en el país, opinando que «están movidas por la ambición del poder, pero no deben hacer mella en nadie». Subrayó, además, en sus últimas palabras, (que finalizó con el lema «Vale quien sirve» y un «Arriba España»), que a los extranjeros les molesta el crecimiento español porque lo que están deseando es que nos enzarremos en peleas «para que ellos nos sigan invadiendo con sus productos y continúan viviendo a costa de las naciones subdesarrolladas (aplausos); pero los españoles no nos dejaremos engañar y haremos únicamente lo que mejor convenga a los hombres y tierras de España».

**FERNANDO ABRIL: Un nuevo...**

(Viene de la pág. 3)

via debe prepararse. En cada zona regable el tema debe ser debatido democráticamente y estudiado y llegado el caso se deben iniciar los correspondientes proyectos, para que estén adelantados y se puedan hacer las peticiones en el primer momento.

Dentro de este año, piensa el ministro, podrían estar aprobados los más pequeños de los regadíos previstos, es decir las dos mil hectáreas del río Moros, pues parece que, en el presente ejercicio, el dinero disponible no daría para más en nuestra provincia.

Ahora, la propia Delegación de Agricultura y, sobre todo, la COSA y las Hermandades tienen que moverse, auscultar la opinión real del campo y si llega el caso promover y canalizar esa gran empresa.

Claro que a todo esto se puede objetar —Abril Martorell piensa en ello— que en Segovia no se ha hecho un solo regadío cuando éstos eran gratis, mientras que ahora, cuando van a costar dinero, parece que se dan todas las facilidades.

La respuesta es, sencillamente, que así son y así están las cosas. Ha pasado una época y se han terminado los viejos procedimientos. Por otra parte, quienes a lo largo de los años no consiguieron que se hiciesen sus regadíos, parece que ahora no tendrían demasiada autoridad para levantar la voz.

**NUEVAS GESTIONES SOBRE LOS REGADÍOS, A CARGO DEL PRESIDENTE DE LA C.O.S.A.**

El director general de Obras Hidráulicas, don Santiago Serrano Pendán, ha recibido al presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Arturo Acosta García, con el que sostuvo un profundo cambio de impresiones sobre la realización de los regadíos de nuestra provincia.

Durante la entrevista el director general de Obras Hidráulicas demostró tener un gran interés por los mismos y unos manifiestos de que a Segovia se la haga justicia.

El resultado de esta entrevista puede considerarse altamente optimista, según nos informan en círculos próximos a la C.O.S.A.

Por la tarde, el señor Acosta García, mantuvo una extensa conversación con el ministro de Agricultura, sobre el mismo tema, confirmándose las mismas optimistas impresiones.

**PROXIMA APERTURA de**

**Colegio IONE**

Instalado en

**PARQUE ROBLEDO - Cta. de La Granja**

- :-: En plena naturaleza
- :-: Enseñanza pre-escolar
- :-: E G B
- :-: B U P
- :-: Idiomas
- :-: Ballet
- :-: Música

**Inscripciones: Conde Sepúlveda, 1, primero, C**

Mañanas: 11 a 2 (incluso sábados)  
Tardes: 4 a 8

**PLAZAS LIMITADAS**

**AYLLON**

**Diversas actividades del teleclub comarcal**

**«Obispo Vellosillo»**

AYLLON. (Servicio especial de PEDRO GIL).—Como consecuencia de haberse puesto en funcionamiento una pista de tenis municipal, junto con la del grupo escolar ya existente, se ha desarrollado en esta comarca una gran afición a este deporte tan de moda.

Haciéndose eco el teleclub de esta gran afición y con el fin de encauzarla y darle mayor aliciente, ha organizado un campeonato de dobles con importantes trofeos donados por firmas comerciales y veraneantes.

En la fase final participaron dos parejas de Riaza, una de Aldealengua de Santamaría y nueve de Ayllón desarrollándose con gran animación y aplausos por parte del numeroso público que ha presenciado los partidos.

Jugaron la gran final las parejas ompusetas por Mariano de Santos/Justo Rico, contra Ernesto Barahona/Juan Carlos de Santos, ganaron ampliamente los primeros por 6-4 6-2.

Paralelamente se ha organizado también por el teleclub un campeonato de mus, que animó las noches del mes de agosto con numerosas partidas, ya que se ha jugado por el sistema de liga de todos contra todos, resultando esta competición muy reñida en cabeza de la tabla hasta finalizar con un empate a puntos entre dos parejas, lo que dio lugar a una emocionante final, de la que salieron vencedores Celestino Sánchez (Tito), y Juan Antonio Nieto.

**Número cero de «Diario de Castilla»**

El nuevo periódico que se va a editar en nuestra ciudad, el matutino «Diario de Castilla», publicó el viernes su número cero, que fue repartido gratuitamente en los quioscos de prensa. La nueva publicación dirigida por nuestro anterior director, Angel Vilches será difundida en la región centro y presta especial atención a las informaciones de Avila y de Segovia. El periódico está impreso en offset y la empresa editora es «Palabra Castellana, S. A.».

**Salve la vida a un niño por 400 pts.**



**Santa María de Nieva**

**Esta mañana han comenzado las fiestas de la Virgen de la Soterraña**

SANTA MARIA DE NIEVA (De nuestro corresponsal).—Esta mañana han dado comienzo las ferias y fiestas que el Ayuntamiento de la villa ha organizado en honor de la Virgen de la Soterraña.

Con tal motivo, a las diez y media ha habido un concurso de dibujo y pintura, al aire libre, y a las doce se ha celebrado la final de las competiciones de natación en la piscina municipal.

Para las seis de la tarde está prevista una prueba de ciclo-cross; 8, final de la novena a la Virgen de la Soterraña; 9,30, pregón de las fiestas por el abogado don Manuel González Herrero y proclamación de la reina de las fiestas y sus damas de honor; 12, verbena de la juventud.

Mañana, a las diez, en la ermita enclavada en el lugar de la aparición de la Virgen, se celebrará una misa de preparación espiritual; 12, inauguración de las fiestas; 5, primera procesión, terminando con la salve popular durante la ascensión de la virgen al trono; 8,30, ofrecimiento de los cirios.

**EDICTO**

Don Eusebio Lafuente Almazán, Juez Municipal y accidentalmente de Primera Instancia de esta Ciudad y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado y Secretaría del que refrenda, se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, a instancia hoy por subrogación, de la Caja Ibérica de Crédito Cooperativo, contra don Florencio Martínez y su esposa doña Evangelina Ruiz Romera, en reclamación de préstamo hipotecario, en los cuales, se ha acordado sacar a la venta en pública subasta por primera vez, la siguiente finca hipotecada:

Parcela de terreno en Madrid, Vallecas, sitio de Palomares o Buenos Aires; linda al Norte, parcela 67 de don Anselmo Villota y Muniesa y hermanos, hoy calle de Javier de Miguel, después de la cual está la finca núm. 16.516 del Registro, expropiada por el Excmo. Ayuntamiento y linda también por este aire con la parcela 80 que luego se describe; al Este, la 81 de los herederos de doña Concepción Vélez López; 89, de María Teresa Marichalar; 90, de don Rafael Requena Lázaro, y 91, de doña María Deseada Minvielle Couste; al Sur, la 70, de don Félix Martín; 73, desconocido; 75, de los herederos de doña Carmen Bruguera Molinuevo; 76, de Ciudad Lineal; 78, de herederos de doña Concepción Vélez López y al Oeste, la 67, de don Anselmo de Villota y Muniesa y hermanos, superficie: 2 hectáreas, 80 áreas, equivalentes a 28.000 metros cuadrados; inscrita en el registro de la

Propiedad núm. 10 de Madrid, libro 303, folio 124, finco 16.518 y la hipoteca en el folio siguiente, tasada en la cantidad de oc'o millones de pesetas.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, 26 —Palacio de Justicia—, el día veintiséis de noviembre próximo y hora de las doce y quince de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

Dicha finca sale a pública subasta por primera vez en la cantidad en que ha sido tasada, que es la fijada en la escritura de préstamo.

Para tomar parte en la subasta deberán consignar previamente los licitadores en la mesa del Juzgado, o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, el diez por ciento del precio de tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos.

No se admitirán posturas que no cubran el tipo de valoración indicado, pudiéndose hacer a calidad de ceder el remate a un terero.

Se hace constar que los autos y las certificaciones del Registro a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y, que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, quedarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos en destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a uno de septiembre de mil novecientos setenta y seis.—El secretario.

## Rumores sobre dificultades y disensiones en el seno del Gobierno

Parece que Martín Villa se ha convertido en el hombre fuerte

Según una información hecha pública ayer por el diario "El País", podría haber aparecido disensiones en el seno del Gobierno Suárez, lo que significaría una baja en la influencia que sobre las decisiones gubernamentales pudiera tener el sector de ministros de ideología democristiana.

La reunión, días atrás, de los ministros relacionados con el grupo "Tácito" o con el grupo político de Silva Muñoz, que se agrupan en torno al vicepresidente segundo y ministro de la Presidencia, Alfonso Osorio, con personalidades de la misma ideología democristiana fuera del

Gobierno, y las declaraciones del titular de Relaciones Sindicales en el sentido de que sus relaciones con los sindicatos ilegales los realizaba "a título personal", han alimentado los rumores de disensión en el ejecutivo.

Los observadores señalan —siempre según "el País"— que en la actualidad, junto con el presidente Suárez, el más influente de los ministros civiles es el señor Martín Villa, titular de la cartera de Gobernación. Ambos, con la colaboración del secretario general del Movimiento, Ignacio García López, constituirían en realidad el verdadero núcleo de la actual política del Gabinete.

## Incidentes en San Sebastián tras la regata de traineras

Varios policías fueron agredidos y una mujer fue herida por un disparo

Madrid, 5.—«Según copiosa convocatoria de organizaciones subversivas, que en estos últimos días circuló profusamente por toda la provincia, a las 13.30 horas del día de hoy, se concentraron alrededor de unas mil quinientas personas a la terminación de las regatas de traineras, en los jardines de Alderdi-Eder de esta capital y cerca del hotel Londres, con el propósito de realizar una manifestación ilegal, en petición de libertad de «Pertur» y amnistía», según dice una nota oficial hecha pública ayer por el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

«Los dispositivos policiales montados al efecto —sigue la nota— dispersaron a los congregados que se disolvieron en diversos grupos, no sin antes provocar agresiones a policías armados, cuatro de los cuales resultaron con diversas lesiones, así como los vehículos oficiales, con desperfectos y roturas.

Uno de los grupos, dislocado, de unas 250 personas, identificó a cuatro agentes público, a los que persiguió, agrediendoles.

Uno de ellos —continúa el texto oficial— que no pudo refugiarse al igual que sus compañeros en un establecimiento hotelero, fue derribado al suelo apaleado y pisoteado por los manifestantes, que, con un instrumento contundente, le produjeron entre otras contusiones múltiples, una herida inciso-contusa en la región occipital, lo que obligó al citado agente a utilizar su arma reglamentaria

en defensa propia, efectuando un disparo que alcanzó en una pierna, a la señorita María Aranzazu Cortaberría Mestre, que formaba parte del grupo, de 38 años, dependiente y vecina de Hernani, la cual ha sido ingresada en la Residencia Sanitaria de esta ciudad.»

Por último la nota añade que «se tiene conocimiento, asimismo, que los diferentes

grupos disueltos provocaron alteraciones de tráfico, cruzando vehículos en las calles y causando daños materiales en diversos inmuebles y automóviles.

Por la autoridad competente se ha abierto una investigación para esclarecimiento de los hechos y exigencias de las responsabilidades a que hubiere lugar.»

### ESTUDIOS PROFESIONALES DE INFORMATICA

(programas homologados por el M. E. C.)

LA INFORMATICA ES LA PROFESION DEL FUTURO. PARA SER UN BUEN PROFESIONAL DE INFORMATICA, ES NECESARIO:

- Un programa intenso y práctico.
- Una asistencia diaria a clase.
- Un profesorado competente.
- ELEGIR EL CENTRO APROPIADO.

EL DEPARTAMENTO DE INFORMATICA DEL COLEGIO CLARET DE LOS P.P. MISIONEROS

Dirigido técnicamente por:

K. ESPAÑOLA DE INFORMATICA, S. A.

(único centro que colabora con seis Universidades en la enseñanza de Informática.)

INFORMA:

Que está abierto el plazo de matrícula para el primer curso del ciclo de estudios Profesionales de Informática, grado:

MASTER DE PROGRAMACION Y ANALISIS

INFORMACION Y MATRICULA:

COLEGIO CLARET de los P.P. MISIONEROS  
Calle/Claret, 3. En horas de: 11 a 13,30 y de 17 a 20.

NOTA: El plazo de matrícula, se cerrará una vez cubiertas las plazas LIMITADAS con que cuenta el curso.

«Cumbre» democrática

## La oposición quiere negociar con el Gobierno

Creación de una comisión de enlace que preparará un programa político

La oposición democrática, reunida el sábado en Madrid, como ya se ha informado llegó a un acuerdo inicial, pese a las dificultades y algunas divergencias de puntos de vista, consistente en crear una comisión de enlace, formulada por representantes de todas las instancias unitarias presentes, con el fin de estudiar la elaboración de un proyecto de articulación entre ellas a nivel de Estado y la preparación de un programa político de ruptura democrática que abra un periodo constituyente.

Por otra parte, los asistentes han expresado su repulsa a las declaraciones del presidente del Gobierno sobre la utilización de lenguas diferentes a la castellana; y fijaron el próximo día 25 como fecha de la primera reunión de la comisión de enlace entre las diferentes instancias unitarias. Esa primera reunión se celebrará en Valencia.

### COMUNICADO

El comunicado final de la sesión es el siguiente:

«Reunidas las delegaciones de las distintas instancias unitarias de la oposición democrática, que han concurrido a la cita autoconvocada, han tratado, discutido y tomado acuerdos en relación con el siguiente orden del día: primero, momento político; segundo, articulación unitaria; tercero, acciones políticas comunes.

En el conjunto de las intervenciones se coincidió en valorar la gravedad de la situación política, social y económica, frente a la cual el Gobierno, en lugar de avanzar hacia soluciones negociadas, intenta instalarse en posiciones reformistas ya fracasadas.

Ante esta situación, las delegaciones reunidas, conscientes de la responsabilidad que incumbe a la oposición democrática de ofrecer una alternativa política global al pueblo del Estado español, han decidido intensificar y desarrollar su trabajo conjunto e impulsar las movilizaciones pacíficas populares.

### COMISION DE ENLACE

La reunión de las distintas instancias unitarias de la oposición democrática, abierta a nuevas incorporaciones, crea una comisión de enlace, constituida por representantes de todas las instancias unitarias presentes, sobre la base del reconocimiento de la soberanía de cada una de ellas.

Esta comisión de enlace tendrá por finalidad la de proponer a las instancias unitarias, y posteriormente al pleno de las mismas, que se reunirá en el plazo más breve posible, la discusión, y en su caso la aprobación, de:

1. Un proyecto de articulación unitaria a nivel del Estado, de las instancias de la oposición democrática.
2. Un programa político unitario de ruptura democrática que abra un periodo constituyente, en base a: a) Las libertades democráticas; b) la libertad sindical; c) la amnistía sin exclusiones; d) los derechos políticos de las nacionalidades y regiones.

## COMUNICADO DE F. P. S.

Madrid, 6.—La Comisión Permanente de la Federación de Partidos Socialistas, reunida ayer ha hecho público un comunicado en el que saluda la reunión de las instancias unitarias de la oposición democrática celebrada ayer en Madrid como un decisivo paso unitario.

La F.P.S., que participó en la reunión en calidad de invitado, y de modo directo a través del trabajo activo de

organizaciones miembro de la Federación en las instancias unitarias de Galicia, Cataluña, País Valenciano islas y en la representación de las regiones, considera la autoconvocatoria y la coordinación de acción —agrega el comunicado— como bases de la articulación federativa de la oposición, y en esta línea, la F.P.S. continuará con su esfuerzo para lograr que la representación de las regiones en este proceso sea plena y directa.

Desde el pueblo, con Machado

## Juglares de Aragón

Mira por donde, compañero, renace el meste de juglaría en las tierras de Iberia. Así, en Aragón. Los juglares: José Antonio Labordeta de Zaragoza, Joaquín Carbonell de Alaga, la Bullonera, que son dos, Eduardo de Alcorisa y Javier de Teruel, Valentin Mairal, el Pastor de Andorra... Cantan por esos pueblos tan escarpados, tan en su sitio, tan enhiestos; por esas tierras tan adentado, tan de silencio, tan de secano, de regadio o de barbecho. Y cantan, sobre todo, las cosas que a las gentes del campo les atañen.

Labordeta, por ejemplo, en todas sus canciones, canta a Aragón por sus cuatro costados, a borbotones, a chorros. Y el que lo escucha o deshace el nudo de su garganta o se le cierran los ojos con los párpados del agua. Y es que "esta tierra es Aragón, tierra para sembrar, tierra para reír, tierra para llorar"... Porque "somos de la tierra adentro, somos de la piedra y cal, somos de la ondina rota, del viento y la soledad; somos gentes que no piden y que tampoco le dan".

Aragón, por donde le mire, es así. Desde el Alto, los Pirineos de Huesca o los Monegros, pasando por el Ebro de Zaragoza o la laguna de Gallocanta, hasta el Bajo, el Maestrazgo o la sierra de Javalambre de Teruel.

Concretamente, el Bajo Aragón, el del Maestrazgo, es un estallido geológico de piedra, piedra gris, con venas ferruginosas o de cuarzo, que cuando se rasga o descarna es roja. Diríase que sangra, de tan viva. Son piedras gigantes, monumentales montañas de gran belleza, esculpidas por la naturaleza en abstracciones que nos hablan con rabia un lenguaje que cada cual tiene que descifrar por su cuenta.

Así los Organos de Montoro, en Villarlugo, con sus gigantes crestas u órganos de piedra que se yergen en una sinfonía gris perla. O el rincón de La Zoz y El Llovedor de Castellote con sus gigantes despenaderos rojizos y una gran masa de musgo en roca viva en perpétua lluvia y coronado por el vuelo alto del águila. O las Cuevas de Cristal de Molinos, la Muela de Cantavieja, el Cuarto Pelado de Fortanete...

Son piedras en donde crece el tomillo, el espliego, el romero; los cardos de flores azules, blancas o moradas; la aliaga, la jara y el poleo... Y cuando la tierra se asienta, lo hace en terrazas que el hombre, durante siglos, abancala, en las que enraza la vid, el olivo, el almendro. Y en el regadio, lo suyo. Y así, en el secano o en el barbecho. Amén del pino, el haya y el nogal en los montes que no son de piedra.

En agosto y adentrándose en septiembre, hay fiestas por estos pueblos o jornadas culturales, como las celebradas recientemente en Alcañiz, en las que se ha estudiado o reflexionado sobre problemas de hoy, del pueblo, la comarca y la región, y que abarca desde la desidia del centralismo a la apatía local, o la problemática obrera y campesina del momento, o una mesa redonda sobre las centrales nucleares, o proyección de películas de Luis Buñuel, o la representación del teatro Estable de Zaragoza con su "Historia de antaño para gente de hogano", o el recital de la canción popular aragonesa por los juglares ya citados.

Fiestas en Más de las Matas. Cantan Carbonell y la Bullonera. Y el pueblo entero que escucha se suma a la canción, jaleando y entonando los estribillos. Es todo un diálogo o una canción general que cuenta y canta, precisamente, lo que pasa, lo que es, lo que viven estas gentes.

En el recital de Carbonell se canta a los olivos que desaparecen por decreto, por desidia o por mor de las multinacionales con sus nucleares; a la vieja de los pueblos, remomerando sus años mozos y sus andanzas de todo tipo en tiempo y lugar; al maestro rural o a los que se quedan en los pueblos... Y a la peseta, sin ir más lejos, con el esribillo: "Qué bonita, qué redonda, qué puñeta, qué pequeña es la peseta". O la patética Pascual, perdedora de la guerra, en la que el pueblo corea: "Pascual, tú a lo tuyo, que es trabajar", y que termina con un Pascual viejo y muribundo que exclama: "Trabajar, pero ¿para quién?" O el asunto de las nucleares, como el de Chalamera: "En Chalamera, con Chalamera, es hora de gritar... no queremos central". O el canto "Cuando vayas a Huesca", ejemplo de reivindicación.

Y en el recio recital de la Bullonera, con su "venimos a trabajar simplemente, si mal hasta nos prohíben subir al escenario", sus jotas y marchas, y su "Vientos del pueblo", canto general de Miguel Hernández a las patrias regionales ibéricas, el pueblo vibra y palpita con cada nota y palabra.

Juglares de Aragón, de Castilla, de Cataluña, de Andalucía, de Galicia... cantan a sus tierras con sus hombres y sus problemas. Es todo un pueblo el que canta. Y cuando un pueblo canta es porque marcha.

Miguel Buñuel

La nueva frontera del espacio

# 1976: Un año decisivo en la exploración espacial

Hace doscientos años, los Estados Unidos abrieron las puertas de un nuevo continente. Hoy son los pioneros de una frontera: cartografiar el universo empezando por la Tierra y extendiéndolo a las más lejanas galaxias. Nuestro sistema solar, y por supuesto el universo, se ha convertido en un laboratorio natural accesible para comprobar las teorías y las formas de los procesos físicos que controlan el destino de la Tierra y del hombre.

Desde el comienzo de la era espacial, la Administración Nacional Aeronáutica y del Espacio de los Estados Unidos (NASA), ha colocado en órbita terrestre a cientos de ingenios espaciales para las comunicaciones junto a otros para la observación y estudio de la magnetosfera terrestre, de la atmósfera y de las condiciones climatológicas, de los océanos, del sol y de otras estrellas.

En la actualidad, los satélites de comunicación unen entre sí todas las naciones facilitando los intercambios comerciales, ayudando en las relaciones entre los gobiernos de distintos países, orientando la navegación de los barcos, de los aviones, y, en términos electrónicos, haciendo de la Tierra una «ciudad» universal.

Los satélites meteorológicos han obtenido y enviado fotografías de nubes y múltiples informaciones a miles de estaciones terrestres diseminadas por todos los puntos del globo terráqueo.

Los satélites para el estudio de los recursos terrestres y otros similares han facilitado nuevas y posibles formas de examinar y pronosticar el crecimiento de las cosechas. Asimismo han informado sobre las tormentas de los océanos, los incendios forestales, de las enfermedades y de las erosiones terrestres, de la contaminación de las aguas y hecho posible el control de las inundaciones.

Los astronautas norteamericanos, en seis expediciones a nuestro más cercano «vecino» la Luna, regresaron con valiosísima información sobre la evolución de este satélite así como de la Tierra en el transcurrir de los años.

Naves espaciales no tripuladas han sido enviadas y situadas en órbita alrededor del Sol, Mercurio, Venus, Marte. Del cinturón de los asteroides y de Júpiter, del sistema solar, únicamente Saturno, Urano, Neptuno y Plutón permanecen inexplorados por ingenios espaciales precursores aunque está en proyecto el envío de vuelos de reconocimiento a algunos de ellos.

Instrumentos y telescopios auto-regulados han obtenido mapas del Sol y de muchos de los gases, de polvo y de otras estrellas de nuestra galaxia, la Vía Láctea, así como de aproximadamente 100.000 millones de otras galaxias del universo.

Los descubrimientos han sido muchos, en su mayor parte desde el espacio, única plataforma posible.

Los científicos pueden examinar con sus instrumentos el Sol y las estrellas en regiones invisibles del espectro electromagnético (infrarrojo, ultravioleta, rayos X y rayos gamma). La energía emitida por las estrellas «habla» a los científicos de lo que ocurre en ellas, pero está bloqueada por la atmósfera terrestre y es accesible únicamente desde el espacio.

También pueden or encima de la Tierra nuestro planeta y de las relaciones y fenómenos ocultos a bajas alturas enviar robots a los polos para un estudio más minucioso en cercanías —tales como los procesos de fusión y Sol.

Los resultados han encontrado nuevas fallas y estructuras tectónicas que figuraban en los mapas y detectado nuevas fallas a escala global, no regional, observando de interacciones entre los solares y el clima de la Tierra.

Los resultados han dado teorías de la geología, gequímica, ciencias, biología y de la física y han creado disciplinas: la biología planetaria y la extraterrestre.

Los planetas evolucionan en una fase distinta de evolución. Mercurio es más primitivo y Marte ha cambiado y los planetas para retroceder en el tiempo, para que ocurrida en la Tierra por evoluciónes siguientes a los cráteres de la Luna y de Mercurio.

La Tierra hace unos 600 millones de años puede ser igual a la Tierra que hace millones de años.

Los planetas también estudian sobre el futuro de Venus con su dióxido de carbono y la contaminación en la atmósfera terrestre.

Las estrellas, que son como instrumentos para medir el tiempo, desde que la luz que ellas a miles de millones de años luz —para los astrónomos observan no la situación de la estrella —o el universo— sino la forma en que se envían miles de millones de años, cuando los astrónomos han desarrollado nuevas técnicas y cómo las estrellas, incluido el Sol, en el estudio de los gases y cómo se formaron y desaparecen. Estos estudios pueden no nos envía su enorme fuente de energía y fusión y fisión.

Partiendo de los conocimientos obtenidos por medio de los telescopios, la tecnología desarrollada para medir las cantidades de gases o rayos cósmicos (muones) para el diagnóstico de ciertas enfermedades y en laboratorios para la investigación.

Ahora, con los primeros conocimientos últimamente completados, la segunda fase —la detallada investigación de otros planetas— está en estudio y este año de 1976 puede ser considerado como un año decisivo para la investigación espacial.

Un laboratorio automático biológico y geológico —el más complicado jamás lanzado al espacio— descifrará los elementos y moléculas que componen su atmósfera, así como su superficie e interpretará cualquier movimiento que se produzca en su interior. Observará sus condiciones climatológicas y examinará su superficie para detectar cualquier posibilidad de vida que haya o pueda haber existido en el pasado. La misión Vikingo 1976 será seguida por misión Pioneer en 1978 —una nave espacial que estará en órbita de Venus y enviará información sobre la composición de su fina atmósfera. En el año 1979, el Pioneer 11, en un viaje a través del sistema solar, suministrará una información más detallada sobre Saturno y aún dentro de la actual década se está considerando la posibilidad de nuevas misiones espaciales a Júpiter así como hacia la Luna y el Sol.

Para el año 1980 estará a disposición de los científicos un nuevo ingenio espacial que alterará radicalmente la naturaleza y costo de las investigaciones espaciales. Conocido con el nombre de Space Shuttle (Lanzadera Espacial) este vehículo será lanzado al espacio como si de un cohete se tratara, aterrizará como un avión y podrá ser recuperado y utilizado de nuevo. Su potencia permitirá el envío de material más pesado al espacio y su construcción correrá a cargo de un consorcio de naciones de la Agencia Espacial Europea. En este laboratorio espacial, los científicos podrán realizar experimentos imposibles de hacer hasta ahora, así como una serie de estudios similares a los llevados a cabo por las tripulaciones del Skylab, el histórico proyecto Apolo-Soyuz y otros satélites no tripulados. El Space Shuttle llevará consigo grandes laboratorios y un telescopio espacial. Mediante la utilización de estos potentes instrumentos, los astrónomos podrán observar una distancia 10 veces superior a la que hoy en día pueden observar. Escudriñarán minuciosamente los misterios del espacio, las estrellas que desaparecen (agujeros negros) que absorben toda la materia y la luz que las rodea y las estrellas moribundas (gigantes rojas y enanas blancas) y por supuesto, pueden llegar a descubrir nuevos secretos jamás anteriormente imaginados por los científicos. En definitiva, 1976 Bicentenario de los Estados Unidos, será un año decisivo para los científicos e investigadores que tratarán de aprender más sobre la Tierra a través de un más amplio conocimiento del espacio.

— Como dijo el poeta americano Archibald MacLeish: Para ver la Tierra cual es, pequeña, azul y hermosa sobre ese eterno silencio en que flota, es vernos a nosotros mismos como jinetes cabalgando sobre ella, hermanos sobre esa brillante belleza en lo eterno —hermanos que ahora sabemos que realmente somos hermanos.

## El C. D. Acueducto inicia su temporada futbolística



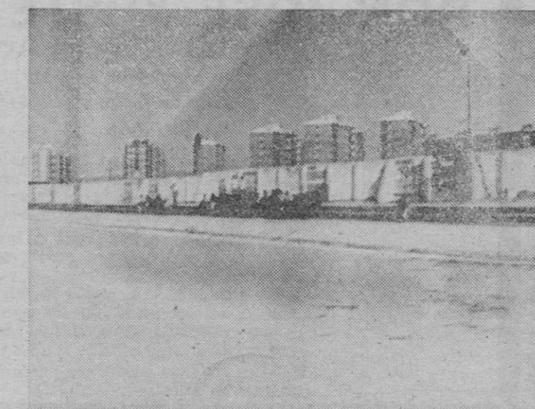
Por la mañana, en acción de gracias, los directivos y jugadores asistieron a una misa



Esta es la alineación inicial del C. D. Acueducto; junto a los jugadores, el popular masajista



El C. D. Marchamalo



¿Dónde está la afición?

(CRONICA DEL ENCUENTRO EN PAGINAS DE DEPORTES.—FOTOS ANTONIO)

## Liberados los 78 pasajeros de un avión secuestrado por guerrilleros palestinos

Entre ellos, había trece trabajadores españoles que regresaban a Holanda tras sus vacaciones

A primeras horas de la noche de ayer, los terroristas palestinos que habían secuestrado el avión «Ciudad de Madrid», de la KLM, accedieron a liberar a sus 83 pasajeros y

tripulantes en el aeropuerto chipriota de Larnaca, a condición de que ellos pudieran acogerse a la protección de la Embajada de Libia. Entre los secuestrados, trece trabaja-

dores españoles que regresaban a Holanda al término de sus vacaciones estivales.

Todo empezó cuando, al poco tiempo de despegar de Niza, última escala del viaje hacia Amsterdam, tres guerrilleros palestinos, pertenecientes al mismo grupo que llevó hace unas semanas a un avión de Air France hasta el aeropuerto de Entebbe, se apoderaron del aparato y obligaron al piloto a dirigirlo primero a Túnez, y posteriormente, a Chipre.

Abastecidos de combustible en ambos lugares, dijeron que se dirigían a Damasco (Siria), pero en realidad lo que intentaban era aterrizar en el aeropuerto internacional Ben Gurion, de Tel-Aviv. Alertados los israelíes montaron un gran aparato para impedirlo y dos aviones de caza interceptaron el avión de la KLM y le obligaron a volver a Chipre, donde los terroristas pretendían conseguir nueva carga de combustible para reintentar la aventura de Israel.

Los palestinos —que se decían soldados con órdenes concretas— anunciaron que estaban decididos a destruir el aparato y todos sus ocupantes sobre Tel-Aviv si no eran liberados siete correccionarios suyos presos en las cárceles de Israel.

Tras una negociación larga de más de dos horas, en la que hubo un mensaje del presidente Makarios y una intervención del representante en Chipre de la Organización para la Liberación de Palestina, los tres guerrilleros accedieron al fin a liberar a sus rehenes.

## PANORAMICA mundial

### U.S.A.: Carter comienza hoy su campaña

Washington, 6.— El presidente Ford y el ex gobernador de Georgia, Jimmy Carter, candidatos a la presidencia de Estados Unidos, se reunieron ayer, preparándose para iniciar oficialmente la campaña electoral en esta semana. Carter se adelantará a su rival para comenzar el recorrido tradicional por los estados a partir de hoy lunes en su estado natal de Georgia. El presidente Ford ha anunciado el comienzo de su campaña para el día 12 de este mes en su estado de Michigan.—Efe.

### SANTA SEDE: El Papa exalta la devoción a la Virgen

Castelgandolfo (Italia).—Pablo VI se refirió ayer al culto a la Virgen María como punto fuerte de la espiritualidad del cristiano ante unos miles de fieles acudidos a Castelgandolfo para recibir la bendición tras la oración del Angelus. El Papa subrayó la importancia que reviste la piedad hacia María Santísima tanto en el orden de la fe como en el de la práctica común religiosa.—Efe.

### IRLANDA: Reapertura de los bancos

Dublín, 6.— Hoy novecientas sucursales bancarias de toda la República de Irlanda comenzarán a atender al público tras haber permanecido cerradas durante diez semanas.—Efe.

### HOLANDA: La familia real, deprimida

Bruselas. (Efe).—Después del escándalo de la Lockheed, la familia real holandesa se encuentra deprimida y el príncipe Bernardo permanece encerrado todo el día, dice el semanario belga «Choc» en su último número.

Juliana, la Reina está deprimida y no puede soportar la estancia en el palacio que actualmente habita, agrega la información.

Sin embargo, la familia real holandesa tiene el apoyo del pueblo, asegura «Choc», que lo explica por el hecho de que Bernardo fue un héroe en la guerra contra los alemanes.



EL SEÑOR

## DON JOSE YUSTE LLANOS

FALLECIO EN SEGOVIA, EL DIA 5 DE SEPTIEMBRE DE 1976

a los 61 años de edad

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Felipa Hernanz Hernanz; hijos Antonio, Carlos, Rafael y Josefina Yuste Hernanz; hijos políticos Paquita Escudero, Carmen Peña, María Jesús Velasco y Luis Martínez; hermano Heliodoro Yuste; hermanos políticos, nietos, tía, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan la asistencia al sepelio que tendrá lugar hoy, día 6, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Onésimo Redondo, 15, hasta la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 7, a las 9,30, en la misma iglesia.



## Ama de casa:

Esta promoción empezó hoy y termina el sábado:

P. V. P.

**MACKAREL** en aceite, Caitu, estuche de un octavo 15,50

**VINAGRE** Bueno, botella 1 litro 14,00  
botella ½ litro 8,00

**MAGDALENAS** Pascual, bolsa de 15 unidades 34,50

**TALLOS** espárragos Condal-Viter, bote 500 gramos 22,00

**ACEITE** de soja, Oro Rubio, botella de 1 litro 45,50

**ACEITE** de girasol, Arlesol, botella de 1 litro 58,00

**MEJILLONES** en escabeche SPAR, lata 180 gramos 23,50

**QUESITOS M. G.**, caja 8 porciones 30,00

**PASTAS** con piñones Domínguez, caja de 1 kilo 65,00

**LASSIE** (comida para perros), lata de ½ kilo 27,50

**BAYETAS** Spontex, número 1 15,50  
número 2 25,50

En todas las compras recibirá usted el valioso obsequio de **SELLOS VALISPAR**

# SUCESOS

## EN ESPAÑA

### Queman una camioneta de reparto de «La Voz de España»

San Sebastián, 6.—Una camioneta de reparto del diario donostiarra «La Voz de España» ha sido quemada por tres desconocidos, cuando el conductor procedía al reparto de la edición de ayer, razón por la que el número dominical no fue vendido en la costa guipuzcoana.

El hecho ocurrió hacia las 4,30 de la madrugada, cuando el citado conductor —José de la Merced Andueza— se detuvo en el barrio de Atigorrieta de San Sebastián, para depositar los primeros paquetes.

En este momento, tres individuos se abalanzaron sobre el citado conductor y después de introducirlo en la parte trasera de la camioneta, condujeron el vehículo hasta una explanada situada a trescientos metros, en la falda del monte Ulia.

Al llegar a este lugar, apearon al conductor del vehículo y después de atarlo a un poste situado a treinta metros, prendieron fuego a la camioneta con todo su contenido.

### Muere a consecuencia de una pelea

Gerona, 6.—Un hombre ha resultado muerto a consecuencia de lesiones sufridas en una pelea callejera. El autor de la agresión, Manuel C. O., de 52 años, fue detenido.

La víctima, Eladio González Álvarez, de 49 años fue ingresado en el hospital de Santa Catalina de esta ciudad, hace dos días, con diversas heridas sufridas a consecuencia de un fuerte empujón que le derribó en la calle.

## TOROS

# Dos grandes faenas de «El Regio» en Medina del Campo

Medina del Campo, 5.—Corrida de toros con ganado de Pérez Angosto, cuatro de ellos con mala presentación y peor casta y dos algo más pujantes.

Santiago Martín «El Viti» escuchó pitos y broncas en sus dos enemigos, mansos, sin estilo y pobres de acometida.

Roberto Domínguez estuvo peleón. Su primero se vino abajo al primer puyazo y llegó a la muleta defendiéndose; pitos al toro y silencio al torero. En su segundo, peligroso, puso voluntad y hubo división de opiniones.

«El Regio» estuvo valeroso y artista. Oreja en su primero, que fue el mejor de la tarde, y dos orejas y vuelta en el último mansurrón pero que acabó dando buena lidia.

### SUSPENDIDA POR LA LLUVIA LA CORRIDA DE MURCIA

Murcia, 5.—A causa de la lluvia y del mal estado del piso del coso taurino, ha sido suspendida la primera corrida de toros de la feria, hasta el día 9 de septiembre fecha en la que está prevista la celebración, en principio.

Iban a ser lidiados seis toros de la ganadería de Pablo

Romero, para los d'estros Palomo, Linares, Dámaso González y Ruíz Miguel.—Cifra.

### MAL ENCIERRO EN PALENCIA

Palencia, 5.—Toros de Manuel Arranz de Salamanca, que dieron mal juego por su flojedad de remos y sosería.

Paco Camino, en su primero, muchos aplausos. En su segundo muestras de desagrado. Pitos al toro.

Pedro Moya «El Niño de la Capea», en su primero fue retirado por caerse constantemente. Lidió el sobrero. Ovación y vuelta con saludos. Pitos al toro. En su segundo, dos orejas, vuelta y saludos. Aplausos al toro.

Luis Francisco Esplá gran ovación y saludos en su primero. Pitos al toro. En su segundo, gran ovación.

### TOROS PELIGROSOS EN BARCELONA

Barcelona, 5.—Con media entrada se celebró hoy la anunciada corrida. Se lidió un encierro de Manuel Martín Penato, de Toledo, que acusó mal estilo y resultó muy peligroso.

José Fuentes, en su primero, división de opiniones. En su segundo, aplausos.

Enrique Patón, pitos. Al quinto de la tarde, oyó un aviso, bronca en los graderos.

César Morales, división de opiniones. Al que cerró plaza aplausos.

La rejoneadora Emi Zambrano tuvo una buena actuación especialmente con banderillas. Mató de dos rejones. Una oreja y vuelta al ruedo. Cifra.



1		2		3		4		5		6		7		8		9		0		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas									
27301...20.000		27302...20.000		27303...22.000		27304...22.000		27305...20.000		27306...211.000		27307...2.000.000		27308...211.000		27309...20.000		27310...20.000		
27311...20.000		27312...20.000		27313...22.000		27314...22.000		27315...20.000		27316...20.000		27317...20.000		27318...20.000		27319...20.000		27320...20.000		27321...20.000
27322...20.000		27323...20.000		27324...22.000		27325...20.000		27326...20.000		27327...20.000		27328...20.000		27329...20.000		27330...20.000		27331...20.000		27332...20.000
27333...20.000		27334...20.000		27335...22.000		27336...20.000		27337...20.000		27338...20.000		27339...20.000		27340...20.000		27341...20.000		27342...20.000		27343...20.000
27344...20.000		27345...20.000		27346...22.000		27347...20.000		27348...20.000		27349...20.000		27350...20.000		27351...20.000		27352...20.000		27353...20.000		27354...20.000
27355...20.000		27356...20.000		27357...22.000		27358...20.000		27359...20.000		27360...20.000		27361...20.000		27362...20.000		27363...20.000		27364...20.000		27365...20.000
27366...20.000		27367...20.000		27368...42.000		27369...22.000		27370...20.000		27371...20.000		27372...20.000		27373...20.000		27374...20.000		27375...20.000		27376...20.000
27377...20.000		27378...20.000		27379...22.000		27380...22.000		27381...20.000		27382...20.000		27383...20.000		27384...20.000		27385...20.000		27386...20.000		27387...20.000
27388...20.000		27389...20.000		27390...22.000		27391...22.000		27392...20.000		27393...20.000		27394...20.000		27395...20.000		27396...20.000		27397...20.000		27398...20.000
27399...20.000		27400...20.000		27401...22.000		27402...22.000		27403...20.000		27404...20.000		27405...20.000		27406...20.000		27407...20.000		27408...20.000		27409...20.000
27410...20.000		27411...20.000		27412...20.000		27413...22.000		27414...20.000		27415...20.000		27416...20.000		27417...20.000		27418...20.000		27419...20.000		27420...20.000
27421...20.000		27422...20.000		27423...22.000		27424...22.000		27425...20.000		27426...40.000		27427...20.000		27428...20.000		27429...20.000		27430...20.000		27431...20.000
27432...20.000		27433...20.000		27434...22.000		27435...22.000		27436...20.000		27437...20.000		27438...20.000		27439...20.000		27440...20.000		27441...20.000		27442...20.000
27443...20.000		27444...20.000		27445...22.000		27446...22.000		27447...20.000		27448...20.000		27449...20.000		27450...20.000		27451...20.000		27452...20.000		27453...20.000
27454...20.000		27455...20.000		27456...22.000		27457...22.000		27458...20.000		27459...20.000		27460...20.000		27461...20.000		27462...20.000		27463...20.000		27464...20.000
27465...20.000		27466...20.000		27467...22.000		27468...22.000		27469...20.000		27470...20.000		27471...20.000		27472...20.000		27473...20.000		27474...20.000		27475...20.000
27476...20.000		27477...20.000		27478...22.000		27479...22.000		27480...20.000		27481...20.000		27482...20.000		27483...20.000		27484...20.000		27485...20.000		27486...20.000
27487...20.000		27488...20.000		27489...22.000		27490...22.000		27491...20.000		27492...20.000		27493...20.000		27494...20.000		27495...20.000		27496...20.000		27497...20.000
27498...20.000		27499...20.000		27500...22.000		27501...22.000		27502...20.000		27503...20.000		27504...20.000		27505...20.000		27506...20.000		27507...20.000		27508...20.000
27509...20.000		27510...20.000		27511...22.000		27512...22.000		27513...20.000		27514...20.000		27515...20.000		27516...20.000		27517...20.000		27518...20.000		27519...20.000
27520...20.000		27521...20.000		27522...22.000		27523...22.000		27524...20.000		27525...20.000		27526...20.000		27527...20.000		27528...20.000		27529...20.000		27530...20.000
27531...20.000		27532...20.000		27533...22.000		27534...22.000		27535...20.000		27536...20.000		27537...20.000		27538...20.000		27539...20.000		27540...20.000		27541...20.000
27542...20.000		27543...20.000		27544...22.000		27545...22.000		27546...20.000		27547...20.000		27548...20.000		27549...20.000		27550...20.000		27551...20.000		27552...20.000
27553...20.000		27554...20.000		27555...22.000		27556...22.000		27557...20.000		27558...20.000		27559...20.000		27560...20.000		27561...20.000		27562...20.000		27563...20.000
27564...20.000		27565...20.000		27566...22.000		27567...22.000		27568...20.000		27569...20.000		27570...20.000		27571...20.000		27572...20.000		27573...20.000		27574...20.000
27575...20.000		27576...20.000		27577...22.000		27578...22.000		27579...20.000		27580...20.000		27581...20.000		27582...20.000		27583...20.000		27584...20.000		27585...20.000
27586...20.000		27587...20.000		27588...22.000		27589...22.000		27590...20.000		27591...20.000		27592...20.000		27593...20.000		27594...20.000		27595...20.000		27596...20.000
27597...20.000		27598...20.000		27599...22.000		27600...22.000		27601...20.000		27602...20.000		27603...20.000		27604...20.000		27605...20.000		27606...20.000		27607...20.000
27608...20.000		27609...20.000		27610...22.000		27611...22.000		27612...20.000		27613...20.000		27614...20.000		27615...20.000		27616...20.000		27617...20.000		27618...20.000
27619...20.000		27620...20.000		27621...22.000		27622...22.000		27623...20.000		27624...20.000		27625...20.000		27626...20.000		27627...20.000		27628...20.000		27629...20.000
27630...20.000		27631...20.000		27632...22.000		27633...22.000		27634...20.000		27635...20.000		27636...20.000		27637...20.000		27638...20.000		27639...20.000		27640...20.000
27641...20.000		27642...20.000		27643...22.000		27644...22.000		27645...20.000		27646...20.000		27647...20.000		27648...20.000		27649...20.000		27650...20.000		27651...20.000
27652...20.000		27653...20.000		27654...22.000		27655...22.000		27656...20.000		27657...20.000		27658...20.000		27659...20.000		27660...20.000		27661...20.000		27662...20.000
27663...20.000		27664...20.000		27665...22.000		27666...22.000		27667...20.000		27668...20.000		27669...20.000		27670...20.000		27671...20.000		27672...20.000		27673...20.000
27674...20.000		27675...20.000		27676...22.000		27677...22.000		27678...20.000		27679...20.000		27680...20.000		27681...20.000		27682...20.000		27683...20.000		27684...20.000
27685...20.000		27686...20.000		27687...22.000		27688...22.000		27689...20.000		27690...20.000		27691...20.000		27692...20.000		27693...20.000		27694...20.000		27695...20.000
27696...20.000		27697...20.000		27698...22.000		27699...22.000		27700...20.000		27701...20.000		27702...20.000		27703...20.000		27704...20.000		27705...20.000		27706...20.000
27707...20.000		27708...20.000		27709...22.000		27710...22.000		27711...20.000		27712...20.000		27713...20.000		27714...20.000		27715...20.000		27716...20.000		27717...20.000
27718...20.000		27719...20.000		27720...22.000		27721...22.000		27722...20.000		27723...20.000		27724...20.000		27725...20.000		27726...20.000		27727...20.000		

# Aquí, todos los DEPORTES

## Victoria del C. D. Acueducto en el primer partido oficial de la temporada

En El Peñasal venció por 2-0 al C.D. Marchamalo

El C. D. Acueducto inició ayer su participación en el torneo de segunda categoría regional de la presente temporada, enfrentándose en el Peñasal al C. D. Marchamalo, al que venció por dos goles a cero, tantos que se marcaron uno en cada tiempo.

En el comentario previo a este encuentro destacábamos que el equipo visitante había hecho siempre un decoroso papel en la competición, y, al propio tiempo, subrayábamos que los locales posiblemente no tendrían demasiados problemas a la hora de alzarse con el triunfo.

Pues bien; la teoría se cumplió en parte, según se vio a lo largo de los noventa minutos, puesto que si bien el Marchamalo evidenció los lógicos fallos de principio de temporada, algunas de sus individualidades estuvieron a punto de dar un susto a los locales; en cuanto a éstos, cabe señalar asimismo que no se ha logrado aún —como es lógico— un bloque homogéneo, y que el ensamble del equipo todavía tardará. En el caso concreto del partido de ayer cabe recordar que faltaban algunos titulares, que han formado parte de la expedición deportiva segoviana desplazada a Tours. Pero, no obstante, los hombres que ya triunfaron la campaña anterior, a título personal y como "motores" del equipo, estuvieron ayer a esa misma altura, lo que hace concebir las lógicas esperanzas de su rendimiento de cara a los encuentros venideros.

Así, pues, el partido de ayer tuvo las características propias de principio de temporada, cuando los clubs están faltos de "rodaje" y las líneas aún no han encontrado su conjunción. Sin embargo, creemos que el nuevo "mister" del Acueducto, Mariano Castrillo —al que el cronista quiere desear los mejores éxitos en su función, pues es un hombre entregado en cuerpo y alma al fútbol segoviano— tendrá ya una idea muy avanzada del esquema de juego que habrán de practicar sus hombres a lo largo de los próximos meses. Seguramente moverá tres o cuatro piezas claves dentro del grupo para que sobre ellos gire todo el

juego, con resultados que seguramente serán muy positivos. Como ayer pudo comprobarse esta táctica es fácilmente realizable, máxime cuando los locales cuenten con todos sus efectivos.

### LOS GOLES

El C. D. Acueducto logró su primer gol a los veinte minutos de la primera parte, por mediación de Javi, al lanzar éste una falta desde fuera del área; el trallazo fue impresionante, pues el balón, tras salvar la barrera de jugadores contrarios, entró en la portería por el ángulo izquierdo, sin que el guardameta se enterara.

El segundo tanto vino a los veinticinco minutos del segundo tiempo, cuando, tras una jugada de toda la delantera, Blanco se anticipó a un defensa y al portero rival para lograr que el esférico se introdujera en la red.

### ALINEACIONES

C. D. Acueducto: Del Oso; Gómez, Varas, Cuéllar; Lozoya, Villoria; Javi, Felipe, Pinillos, Chiqui y Blanco. En el segundo tiempo, Ayuso salió por Pinillos y Valiente por Felipe.

C. D. Marchamalo: I s m a e l; Plata, Garcés, López; Cortés, Martín; Alonso, Martínez, Cabanillas, Medina y Alvaro. También en este equipo fueron las sustituciones en el segundo tiempo, con Esteban por Martínez y López por Martín.

Arbitró el señor Zapatera, cuya labor puede calificarse de acertada.

### MISA DE ACCION DE GRACIAS

Por la mañana, a las once menos cuarto, en la capilla del Seminario Diocesano, don Domiciano Monjas ofició una misa de acción de gracias ante el comienzo de la temporada futbolística para el C. D. Acueducto. Asistieron la directiva y jugadores, y en representación de la Gimnástica Segoviana don Valentín Gutiérrez. Al final de la ceremonia se obsequió a los asistentes a la misma con una copa de vino español en el Hotel Victoria.

H. G.

## 3-0 La Gimnástica, en campo contrario, ganó al Cañaveral

Los tres tantos fueron marcados por Cuéllar II

En un excelente partido, que dominó de cabo a rabo, la Gimnástica Segoviana se impuso ayer, por 3-0, al Cañaveral, en partido disputado en Madrid correspondientes al Campeonato de Castilla de Aficionados.

El tanteo final refleja sólo en parte el abrumador dominio que los azulgranas ejercieron sobre sus rivales, un equipo muy bisoño y que, además, desconocía la calidad de juego de la Segoviana, por lo que sus hombres más peligrosos estuvieron siempre campando por sus respetos. Este hecho, además de la mejor técnica de la Gimnástica, le permitió "pasearse" por la cancha, y si no subieron más goles al marcador fue por verdadera mala suerte. Los menos optimistas apostaban por un 8-0 final.

Parece, pues, que la primera eliminatoria está resuelta, puesto que es lógico pensar que en la devolución de visita el equipo madrileño saldrá también ampliamente derrotado del Peñasal.

Los propios seguidores del Cañaveral reconocieron la calidad de juego y la experiencia de la Gimnástica, por lo que no es extraño que a partir del minuto veinte de la segunda parte sólo existiera prácticamente un equipo sobre el terreno de juego: el azulgrana, del que podría decirse que se "entrenó" en los minutos que faltaban para la conclusión del encuentro. Es difícil, por tanto, destacar a ningún segoviano; si acaso señalar la firmeza de la defensa y la tarde de inspiración que tuvieron Julito y Cuéllar II.

Los tres goles fueron marcados por Cuéllar II. El primer tanto llegó a los 36 minutos de la primera parte; pase de Esteban y Cuéllar II remata sin parar; el segundo se produjo a los 41 minutos de este mismo periodo, en una "melée" ante la portería rival, Minguela toca suavemente la pelota hacia Cuéllar II, que pone al balón lejos del portero. Finalmente, en el minuto 9 de la segunda parte un balón que llegaba al portero es cortado por Cuéllar II, que tras una magnífica finta logra introducirle en el marco.

La Segoviana presentó la siguiente alineación: Javi; Susi, Emilio, Cerezo; Valeriano, Vegas; Esteban, Diego, Cuéllar II, Minguela y Julito. En el descanso Cuéllar I sustituyó a Vegas, y en el minuto 15 del segundo tiempo, Juan Ramón a Esteban.

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

## SEGUNDA DIVISION

## PREFERENTE OESTE

J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.				
Barcelona	1	1	0	0	4	0	2	Sporting Gijón	1	1	0	0	4	0	2	G. Medinense	1	1	0	0	2	0	2	2
At. Madrid	1	1	0	0	2	0	2	Rayo Vallecano	1	1	0	0	1	0	2	C. D. Cuéllar	1	1	0	0	1	0	2	2
Valencia	1	1	0	0	2	0	2	R. Huelva	1	1	0	0	1	0	2	Valladolid Prom.	1	1	0	0	1	0	2	2
Real Madrid	1	1	0	0	1	0	2 + 2	Tenerife	1	1	0	0	3	1	2	Guardo	1	1	0	0	1	0	2	2
At. Bilbao	1	1	0	0	1	0	2	Cádiz	1	1	0	0	2	1	2	Arandina	1	1	0	0	3	1	2 + 2	2
Hércules	1	1	0	0	1	0	2	Jaén	1	1	0	0	4	2	2	Bembibre	1	1	0	0	3	1	2	2
Español	1	1	0	0	2	1	2 + 2	Alavés	1	1	0	0	3	2	2	Torresana	1	1	0	0	3	1	2	2
Elche	1	0	1	0	0	0	1 + 1	Calvo Sotelo	1	1	0	0	3	2	2	Astorga	1	1	0	0	2	1	2 + 2	2
Sevilla	1	0	1	0	0	0	1	Coruña	1	0	1	0	0	0	1 + 1	1	0	0	1	1	3	0	0	
Real Sociedad	1	0	1	0	1	1	1 + 1	Castellón	1	0	1	0	0	0	1	1	0	0	1	1	3	0	0	
Zaragoza	1	0	1	0	1	1	1	Getafe	1	0	0	1	2	3	0	1	0	0	1	1	3	0	0	
Burgos	1	0	0	1	1	2	0	Granada	1	0	0	1	2	3	0	0	0	0	1	1	3	0	0	
Betis	1	0	0	1	0	1	0	Valladolid	1	0	0	1	2	4	0	0	0	0	1	0	1	0	0	
Santander	1	0	0	1	0	1	0	Córdoba	1	0	0	1	1	2	0	1	0	0	1	0	1	0	0	
Salamanca	1	0	0	1	0	1	0	Oviedo	1	0	0	1	1	3	0	1	0	0	1	0	2	0	0	
Málaga	1	0	0	1	0	2	0	Barcelona At.	1	0	0	1	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Celta	1	0	0	1	0	2	0	San Andrés	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Las Palmas	1	0	0	1	0	4	0	Tarrasa	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
								Levante	1	0	0	1	0	4	0									

—El partido Béjar-Salmantino ha sido aplazado hasta el próximo miércoles, día 8.

## TENIS

### Trofeo VII Memorial Julio Delgado

Un torneo ya clásico. Cincuenta y seis tenistas compitieron por llegar a la final en las modalidades de «individual» y «dobles».

Una semana apasionante para los aficionados al deporte que popularizó nuestro «Supermanolo» Santana.

El trofeo en recuerdo del que fue un gran deportista puede considerarse como uno de los más importantes de Castilla la Vieja. Nueve pistas repartidas entre El Espinar y San Rafael, nos dan la medida exacta de la afición, cada día en aumento, de este deporte.

Nos alegra mencionar el nombre de un «chaval» de Segovia: Carlos Alonso; reúne las condiciones ideales para, en pocos años, poder estar entre las mejores raquetas nacionales. Domina todos los golpes con un estilo ortodoxo. Tiene una gran afición y un poder grande de concentración, que le hace superar los momentos adversos. Carlos llegó a la semifinal consiguiendo un honroso tercer premio. Deseamos que la Federación se fije en él y le ayude.

Tras las finales, en la pista central de La Cañada, estos fueron dos resultados:

Campeón individual: Eduardo Fuentes (E. del Espinar). Sub-campeón: Carlos García de Pablos (San Rafael). Tercer clasificado: Carlos Alonso (Segovia). Cuarto clasificado: Javier Martínez (San Rafael).

Campeones dobles: Jacinto Puggaire-Luis. Sub-campeones: Ramón Cisneros-C. García de Pablos, y Luis Gete-Jacinto Puggaire.

En la final de individuales, el nivel técnico de los contendientes es de gran categoría. La fuerza y entusiasmo de su juventud permitió a la

gran cantidad de espectadores presenciaron un bello espectáculo tenístico.

En la final de dobles, la técnica de unos jugadores veteranos y entusiastas hizo realidad aquello que en tenis se dice acertadamente: Los dobles en tenis es un juego similar al ajedrez, pero... corriendo.

Entre los trofeos destacaban los del ministro de Información y Turismo y Ayuntamiento de El Espinar.

#### ORANTES SIGUE EN FOREST HILLS

Forest Hills, 6.—Manuel Orantes se clasificó ayer para la siguiente ronda del torneo «open» estadounidense de Forest Hills, al derrotar en la tercera ronda al australiano Alan Sone por 6-2 y 6-4.

## Resultados

### PRIMERA DIVISION

Valencia, 2; Celta, 0.  
Zaragoza, 1; R. Sociedad, 1  
Burgos, 1; Español, 2.  
Sevilla, 0; Elche, 0.  
Hércules, 1, Betis, 0.  
Barcelona, 4; Las Palmas, 0  
At. Bilbao, 1; Santander, 1.  
Salamanca, 0; R. Madrid, 1  
At. Madrid, 2; Málaga, 0.

### SEGUNDA DIVISION

R. Jaén, 4; Valladolid, 2.  
Granada, 2; Alavés, 3.  
Tenerife 3; Barcelona At., 1  
Huelva, 1; S. Andrés, 0.  
C. Sotelo, 3; Getafe, 2.  
R. Vallecana, 1; Tarrasa, 0.  
Cádiz, 2; Córdoba, 1.  
Castellón, 0; Coruña, 0.  
Pontevedra, 3; Oviedo, 1.  
Gijón, 4; Levante, 0.

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE OESTE

Béjar-Salmantino (se juega el próximo día 8).  
Bembibre 3; Peñaranda, 1.  
Guardo, 1; Burgos Pr., 0.  
C. D. Militar, 0; La Bañeza, 0.  
Toresana, 3; C. Rodrigo, 1.  
C. D. Dueñas, 1; Arandina, 3.  
Venta de Baños, 1; At. Astorga, 2.  
Monterrey, 0; Cuéllar, 1.  
Valladolid Prom., 1; Benavente, 0.  
Cacabelense, 0; Medinense, 2.

## CICLISMO

### MAERTENS, CAMPEON DEL MUNDO (PROFESIONALES)

Lasa, primer español (el 11) clasificado

Ostuni (Italia), 6.—Fredy Maertens, aprovechando sus dotes de velocista, conquistó ayer el jersey «Arco Iris» de campeón del mundo de ciclismo de fondo, en un grandioso sprint, frente al gran favorito, el italiano Francesco Moser.

El duelo italo-belga se resolvía así de un modo casi lógico. De no haberse planteado la carrera con una fuga decisiva a lo largo de los 288 kilómetros de recorrido (ocho vueltas al circuito de 36 kilómetros), aprovechando los casi 140 repechos y curvas, en el sprint el triunfo correspondía seguro al mejor velocista. Y Moser, aun sprintando bien no podía aspirar a una victoria sobre el que hoy los críticos consideran el mejor velocista mundial.

Fredy Maertens ha sido inteligente y supo aprovechar las circunstancias con extrema habilidad. Hasta el punto en que en cierto modo se puede decir que el italiano Francesco Moser lo ha «remolcado» hasta la meta, porque en la escapada decisiva, el belga no hizo nada por ayudar. Moser sufrió a su adversario durante los últimos 15 kilómetros, y, además, tuvo que aceptar que le arrebataste el título mundial.

La prueba se inició en condiciones meteorológicas otoñales, 18 grados de temperatura, cielo nublado y tímidas apariciones del sol, y, sobre todo, un fuerte viento de tromontana, que todos los corredores temen.

#### CLASIFICACION

1 Maertens, 7 h. 6 m. 10 s. 3/10 (media: 40,547 kh/h.).  
2 Moser, m. t.  
3 Conti, a 11 s.  
4 Zoetemelk, m. t.  
5 Merckx, a 27 s.  
11 Lasa, m. t.  
13 Perurena, m. t.  
18 Elorriaga, m. t.  
20 López Carril, m. t.  
El resto de los españoles quedaron clasificados en los lugares:  
27 Tamames.  
29 Andiano.  
33 Nazabal.  
34 Martínez.  
35 Torres.

De los 79 corredores que tomaron la salida, sólo 53 cruzaron la meta.

#### EL NUEVO CAMPEON

El nuevo campeón del mundo de ciclismo en ruta, el belga Freddy Maertens, tiene 24 años y es profesional desde hace cuatro.

Hasta obtener este campeonato del mundo, las pruebas más importantes que había ganado fueron el «Giro de Bélgica», en 1975, y las clásicas «París - Bruselas» y «Tours-Versalles».

Nació el 13 de febrero de 1952 en Nieuport (Bélgica). Es casado. Mide 1,73 metros, pesa 69 kilogramos.

Pertenece al equipo «Velda Flandria» y está catalogado como «sprinter» nato y de un rendimiento «siempre muy bueno».

Debutó en ciclismo en el año 1968. Como aficionado obtuvo 64 victorias y como profesional, ayer consiguió la número 91.

## LA QUINIELA GANADORA

Zaragoza - R. Sociedad ... x  
Burgos - Español ... .. 2  
Sevilla - Elche... .. x  
Hércules Betis ... .. 1  
Barcelona - Las Palmas ... 1  
At. Bilbao - Santander ... 1  
Salamanca - R. Madrid ... 2  
At. Madrid - Málaga ... 1  
Jaén - Valladolid ... .. 1  
Granada - Alavés ... .. 2  
Cádiz - Córdoba ... .. x  
Castellón - Coruña... .. 1  
Pontevedra - Oviedo ... .. 1  
Gijón - Levante ... .. 1

#### JORNADA MILLONARIA

Resultado provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, al concluir esta madrugada el primer escrutinio correspondiente a la primera jornada del Campeonato de Liga.

Hasta ahora han aparecido: Nueve máximos acertantes de 14 resultados; 963 acertantes de trece; 19.341 de doce.

La recaudación ascendió, aproximadamente, a 478 millones de pesetas.

#### TOUR DEL PORVENIR: CABRERO, SEGUNDO

Santeyre (Italia), 5.—La segunda etapa de la Vuelta del Porvenir, Issola-Santeyre (157 kilómetros), ha permitido confirmar la clase del líder, el sueco Nilsson, así como efectuar una fuerte selección en el seno del pelotón. A menos que en los próximos días se produzca una escapada «sorpresa», tan sólo 16 corredores pueden pretender desbancar a Nilsson del primer puesto.

El equipo español, con cuatro hombres colocados en este primer grupo, será el principal enemigo del actual maillot amarillo.

La etapa fue ganada por el francés Ceulemans.

#### CLASIFICACIONES

De la etapa:  
1 Ceulemans, 4-16-44.  
2 Hrazdira, 4-16-45.  
3 Alfonsel, 4-16-16.  
12 Cabrero, id.  
15 Mayoz, 4-17-28.  
16 Fernández, 4-17-30.  
18 Suárez.  
32 Arquimbau.  
35 Sobradillo.

#### GENERAL:

1 Nilsson, 6-54-08.  
2 Cabrero, 6?-56-09.  
4 Fernández, 6-58-16.  
5 Alfonsel, 6-59-15.  
14 Mayoz, 7-03-57.  
21 Sobradillo, 7-08-07.

#### POR PUNTOS:

1 Alfonsel, 22 puntos.  
2 Nisson, 20.  
4 Cabrero, 17.  
10 Fernández, 11.

## Huyendo de un grupo de hinchas, un árbitro atropella a un peatón

Vigo, 5.—El colegiado orensano Jorge Gómez Barril, que hoy ha dirigido el encuentro de Tercera División nacional Gran Peña - Gijón Deportivo, atropelló con el turismo que conducía a un peatón cuando huía de un grupo de aficionados que le acosaban.

El árbitro había abandonado el Estadio de «Balaídos» escoltado por la fuerza pública y parece ser que un grupo de aficionados le perseguía en varios vehículos cuando se produjo el atropello.

## MOTOCICLISMO

### Se mató el piloto belga Le Biollet

Mettet, 6.—El joven piloto belga Le Biollet falleció ayer tarde a consecuencia de las graves heridas que se produjo en un accidente mientras disputaba la prueba de los 1.000 kilómetros de Mettet.

## MOTOS

GRANDES FACILIDADES

# CAYPER

## DEPORTES

Ezequiel González, 34  
Teléfono 4152 24

## Novela: Se graba «El idiota»

Agosto, puede significar para la mayoría de los mortales, el mes de las vacaciones. Pero no para todos. Ahí ha estado el equipo artístico de primeras figuras —Emilio Gutiérrez Caba, Marta Angelat, José Sancho, Mayrara O'Wisiedo, Miguel Angel, Luis Fenton, Carmen Elias y José María Angelat, entre otros— que dirige el realizador Antonio Chic, trabajando a pleno rendimiento en plena canícula. A caballo entre los estudios de TVE de Esplugas y de Hospitalet, o de la masía casa Montmany, de Valldoreix, que es donde ha tenido lugar el rodaje de exteriores.

El equipo artístico de Chic está grabando la novela de Fedor Dostoiewski "El idiota", que será emitida en el correspondiente espacio de la programación televisiva de la primera cadena en los inicios de la próxima temporada.

Por cierto que entre las figuras estelares que hemos citado hay dos, mujer y hombre, con el mismo apellido. No es casualidad. Existen lazos familiares entre ambos. Padre e hija; trabajan en la misma obra en dos papeles de textura y personalidad muy diferente: se trata de José María Angelat y su hija.

A Marta, joven y guapa, la encontramos en el departamento de caracterización de Esplugas, preparándose para una nueva jornada de grabación. Y nos comentó:

—Me paso hora y media cada día, para caracterizarme de acuerdo con la personalidad del papel que encarna, que es de Nastasia Filipovna. Hora y media para el maquillaje, peinado, vestidos, etcétera. Una verdadera tortura aunque necesaria. Son las servidumbres de la profesión.

—Describenos, Marta, tu personaje en la novela de Dostoiewski.

—Es una mujer que tiene mala fama, porque es apasionada y espontánea. Ello le lleva a provocar situaciones que la perjudican. No obstante. De ella se enamora "El idiota" o sea el príncipe Liov Mishkin, papel que encarna Emilio Gutiérrez Caba. Son unas relaciones imposibles y por eso ella, que lo sabe, acaba abandonándole. Interviene entonces otro personaje, Rogochin, que la rapta. Pero bueno, no expliquemos más de la trama, pues entonces perdería acaso interés para los espectadores de la serie. Digamos que Nastasia es, en buena medida, el eje de la obra.

—¿Tu opinión sobre esta novela de Dostoiewski?

—Es una obra complicada, dada la psicología de sus personajes. Cada uno de ellos sería tema para una novela independiente. "El idiota" es una obra muy bonita y creo que gustará. Refleja perfectamente la situación y el entorno de la sociedad rusa del siglo XIX y las diferencias entre las gentes acomodadas y las gentes del pueblo.

—Marta, tú eres hija de un actor, ¿explicanos algo de tus inicios artísticos?

—Empecé hace cuatro años en el teatro nacional de Barcelona y luego he trabajado con Pedrito Ruiz en el teatro Victoria y con Alejandro Ulloa. También he hecho café-teatro y este verano, compaginándolo con las grabaciones de TVE, he trabajado en el ciclo que ha organizado la Asamblea de Actores y Directores de Barcelona en el "Teatro Grec" de Montjuich.

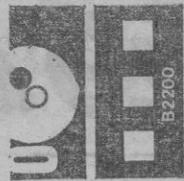
—¿Y en televisión?

—He intervenido en "Aguas encantadas", "Estoy hablando de Jerusalén", "La bien plantada", y en un espacio de la serie "Los libros", que por cierto creo que ahora TVE ha enviado a un festival en Italia.

—¿Qué tipo de personajes se ajustan más a tus características?

—Bueno, una actriz debe tener unas posibilidades de interpretación amplias. Aunque personalmente te diré que prefiero aquellos que reflejan una vida interior intensa.

Actriz e hija de actor. Marta Angelat y José María Angelat, hija y padre, dos generaciones, aparecen unidas en esta nueva producción de TVE que muy pronto veremos en nuestras pantallas.



# CINE

## Nuevas protestas ante el proyecto de rodar «La vida sexual de Jesucristo»

La intervención en la televisión británica del director cinematográfico danés J. J. Thorsen, en la que declaró su intención de continuar con el proyecto de rodar en Gran Bretaña una película sobre la vida sexual de Jesucristo, ha originado diversas protestas, según informa Efe.

La reacción ha sido unánime por parte de las iglesias y grupos protestantes y reformados, de la Iglesia católica romana y de los medios culturales más significativos.

Si días atrás el primado de la Iglesia católica en Gran Bretaña, Basil Hume, escribió una carta al diario «The Times» en la que manifestaba rotundamente su oposición a tal proyecto, el viernes último, el arzobispo de Canterbury, Ronald Coggan, recordó públicamente que la ley sobre la blasfemia está aún en vigor, por lo cual puede ser usada para detener el intento de Thorsen.

El Ejército de Salvación se unió, también ayer, al coro de protestas, enviando una carta al ministro del Interior para que se detenga el proyecto del realizador danés, a la vez que formulaba una llamada a los cristianos, «para que se opongan a esta degradación de la vida pública».

Mary Whitehouse —conocida dirigente de la campaña contra la pornografía— declaró a la prensa que espera tener una respuesta a la carta enviada al primer ministro, James Callaghan. En la misma se solicita que sea reconsiderado el permiso de entrada a Gran Bretaña de Thorsen, cuya presencia altera el orden público. «Si se permite la filmación —añade Mary Whitehouse— Gran Bretaña hará el papel de Judas, mientras que otras naciones europeas han rechazado el intento».

## «La petición», primera película de Pilar Miró, autorizada por la censura

"La petición" ya está autorizada, pero en ella aparece una escena de cama muy fuerte. Desde luego los españoles, cuando se ponen a hacer escenas de sexo, lo hacen a lo grande", declaraba no ha mucho un alto dignatario refiriéndose a la primera realización cinematográfica de Pilar Miró.

"La petición", basada en un relato de Emile Zola y terminada hace más de un mes, está todavía pendiente de su autorización definitiva. Al parecer ha traspasado el techo de la permisividad. Quiere ello decir que si no se cortan determinados metros de celuloide, la película no está autorizada. El film ha superado el coste de veinte millones de pesetas.



Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

## Agricultor

el neumático especial para su tractor agrícola  
«CINTURATO PIRELLI»

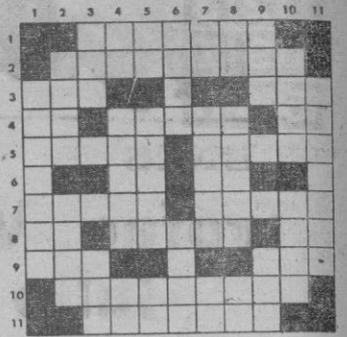
## CAMIONES 4.500 - 6.000 KILOS

precisamos para efectuar reparto de mercancías en las provincias de Avila, Salamanca, Valladolid, Segovia, Guadalajara, Cuenca, Toledo, Ciudad Real

- Interesantes vehículos con tarjeta nacional o, en su caso, comarcales de Avila y Cuenca.
- Garantizamos trabajo fijo durante todo el año. Precios por viaje a convenir.

Interesados personarse en calle Julio Palacios, s/n. Polígono Industrial de Leganés. Horas de 8 mañana a 6 tarde. Teléfono 6930350. MADRID

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1: Natural de cierto país del Asia antigua.— 2: Pronto, ligero en obrar.— 3: Artículo. Al revés, jonnada.— 4: Antigua ciudad sumeria. Municipio de Sevilla. Letra del Alfabeto griego.— 5: Pieza de artillería. Al revés, arrancar o estrujar el cabello o barbas con las manos.— 6: Al revés, preposición. Conjunción copulativa.— 7: Municipio de Málaga. Figurado, tachan, vituperar, echan en cara.— 8: Símbolo del sodio. Tostaré. Simbolo del litio.— 9: Labme. Oficial del ejército turco.— 10: Original ejemplar o primer molde con que se fabrica una figura u otra cosa.— 11: Perseguirá sin tregua.

**VERTICALES:** 1: Ciudad de Suiza.— 2: Tusta. Ad revés, malaya de poco calado.— 3: Letra del alfabeto griego (Pi). Período de tiempo.— 4: Artículo. Peladura. Antigua lengua de Provenza.— 5: Conjunción copulativa. Letras de «monedas». Interjección poco usual con que se llama al perro.— 6: Al revés, goberné. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia (Pi).— 7: Nombre de letra. Adornar. Símbolo del tantaleo.— 8: Preposición inseparable. Cierta diamante de calidad superior. Terminación de infinitivo.— 9: 6: 9: 10: 10: Irlanda. Alguna cosa.— 11: Letras de «dominica».

## SOLUCION

Algo.— 11: Dominica.  
10: Eje.  
10: Eje.  
8: In. Na.  
8: In. Na.  
6: Regl. Aros.  
5: Nl.  
3: Fis. Fra.  
1: Lucerna.  
11: Acosara.  
10: Pro.  
8: Na. Vsa.  
6: En. Ni.  
3: Los.  
1: Fem.

## Andrés Sánchez

Centro oposiciones  
Bancos y Cajas  
de Ahorro

José Zorrillo, 59  
Teléfono 42 31 96

Reanudo clases  
15 septiembre.



# agenda



## Televisión y Radio

MARTES 7 DE SEPTIEMBRE

Van 251 días de 1976; faltan 115.

Sol: De 7,47 a 20,38.

Santoral: Santos Albino, ob; Fausto y Mauro, mrs.

Pensamiento: «Devolved fielmente el depósito que se os hubiere confiado, no revelando jamás el secreto» (Pittaco).  
Sinsimogruaje entaOklt Bochyle; 9

### Farmacias de guardia

Para esta noche:

San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

### Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 413.

### El tiempo en Segovia

En la tarde ayer

Presión atmosférica: 679,6.  
Viento del Noroeste.  
Temperatura máxima: 23,8°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,4.  
Viento del Oeste.  
Temperatura mínima: 11,6°  
A las dos de la tarde: 23,4°

### AUTOBUSES URBANOS

Precisa conductor con carnet de primera especial.

Plaza de Franco, núm. 8.

Teléfono 41.15.41

- T. V. E.—HOY**
- Primera cadena*
- 13,45, Carta de ajuste.
  - 14,00, Programa regional simultáneo.
  - 14,30, Apertura y presentación.
  - 14,31, Aquí ahora.
  - 15,00, Telediario.
  - 15,30, El Mago.
  - 16,30, Nocturno (versión para cello y piano) Chopin.
  - 16,35, Despedida y cierre.
  - 18,45, Carta de ajuste.
  - 19,00, Apertura y presentación.
  - 19,01, Avance informativo.
  - 19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
- Segunda cadena*
- 20,00, Carta de ajuste.
  - 20,30, Presentación y avances.
  - 20,31, Un lugar en Europa.
  - 21,00, Alta temperatura.
  - 21,30, Jazz vivo.
  - 22,00, Noticias en el segundo programa.
  - 22,30, Hawai 5-0.
  - 23,25, Páginas del lunes.
  - 24,00, Última imagen.

- 20,30, Novela.
- 21,00, Escuela de salud.
- 21,30, Telediario.
- 21,55, Estudio estadio.
- 22,20, Los reporteros.
- 23,00, Con otro acento.
- 23,45, Telediario.
- 00,10, Reflexión.
- 00,15, Despedida y cierre.

- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Apertura y presentación.
- 14,31, Avance informativo.
- 14,35, Aquí, ahora.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, El gran amor de Balzac.
- 16,30, Sonata núm. 15 para violín y piano («Primavera»), Beethoven.
- 16,55, Despedida y cierre.
- 18,45, Carta de ajuste.
- 19,00, Apertura y presentación.
- 19,01, Avance informativo.
- 19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,30, Novela.
- 21,00, Revista de toros.
- 21,30, Telediario.
- 21,55, Sigán a esa rubia.
- 23,50, Telediario.
- 00,10, Reflexión.
- 00,15, Despedida y cierre.

*Segunda cadena*

- 20,00, Carta de ajuste.
- 20,30, Presentación y avances.
- 20,31, Polideportivo.
- 22,00, Noticias en el segundo programa.
- 22,30, Cita con la historia.
- 23,00, Teatro club.
- 24,00, Última imagen.

### T. V. E.—MAÑANA

*Primera cadena*

- 13,45, Carta de ajuste.

### EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es

alto



ICONA

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11  
BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... de profesión ..... con domicilio en ..... calle de ..... número ..... piso ..... se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un ..... prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a ..... de ..... de 19...

(Firma)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.  
Cada palabra más, 3,00 ptas.

### PERDIDAS

PERRO raza collie o pastor escocés, con cicatriz en lado izquierdo mariz, en término Torrecaballeros. Gratificaré, calle Martínez Campos, 1. Teléfono 411885.

### TRABAJO

NECESITO chico para mostrador, Hogar Sindical. (Rf. 4759).

SE necesita oficial de plancha, informes. Teléfono 414250. (Rf. 4756).

NECESITO chica fija para Madrid, poca familia. Teléfono 422719.

SE necesita empleada de hogar fija. Restaurante Garrido.

SE necesita aprendiz de mostrador. Bar Jamay. Ref. 4769.

CHICO para mostrador se necesita. Bar Mesoncito.

SE necesita chico, 14 a 15 años para aprendiz de dependiente. Razón: 4 tarde en Confitería Mora. Tef. 4776.

SE necesita asistente fija. Dos personas. Teléfono 411825.

NECESITO persona cuidar niños, 3 horas diarias. Plaza de la Merced, 6.

SE necesita empleada de hogar, poca familia. Teléfono 413858.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 424927.

SE necesitan 2 ayudantes de camarero y 1 jefe de barra. Razón: Mesón de Cándido. Teléfono 413010. Ref. 4779.

GRAN ocasión, casa señorial precisa empleada de hogar. Informes. Conde Sepúlveda, 1 (portería). Teléfono 422330.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 414209.

SE necesita chica fija. Teléfono 424734.

NECESITO asistente fija. Teléfono 412985.

SE necesitan chicas fijas para Bilbao y Laredo. Teléfono 412927.

NECESITO empleada de hogar interna. San Agustín, 25, bajo, derecha.

SE necesita muchacha o asistente para matrimonio solo. Razón: Buitrago, 7, 2.º, izquierda.

SE necesita conductor. Santa, 13.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 422648.

SE necesita chico para comercio, San Frutos, 7. Segovia. (Ref. 4728).

TOMARIA chica interna para Madrid. Informada, buen sueldo. Teléfono 2473993.

PRECISO dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono 852090.

NECESITO asistente diaria. Avenida José Antonio, 5, 1.º, derecha.

SE precisa tractorista fijo para vivir pueblo zona Olmedo (Valladolid). Para tratar Sr. Sobrino, calle Juan de Juni, 8, sexto O. Teléfono 234944. Valladolid.

MUCHACAS de servicio se necesitan. Sueldo 11.000 pesetas mensuales. Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio; llamar al 91-8540800 ó escribir al administrador del Sanatorio Tablada. LA TABLADA (Madrid).

GANARAN dinero aprovechando tiempos libres efectuando trabajos caseros. Escribanos Hispanotensa. Benidorm (Alicante).

### ENSEÑANZA

INGLES francés, cualquier curso; traducción, examen, o rolengua. Ladrada, 18.

### PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore, la casa del estudiante. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

OFREZCO pensión completa. José Zorrilla, 65, 1.º C.

### COMPRAS

RENAULT-6 de uno o dos años, compro en buen estado. Razón, Centro Teléfonos. Villaverde de Montejo (Segovia).

COMPRO local de 25 metros a 35, para garaje coche. Teléfono 413778, de 8 a 10 tarde.

COMPRO o alquilo piso céntrico. Teléfono 6527708, Madrid, sólo mañanas.

PRECISO piso pequeño, nuevo o viejo, céntrico. Teléfono 414327.

### ALQUILERES

SE alquila piso amueblado temporada estudiantes. Teléfono 424000.

ALQUILO habitación con dos camas, dormir o pensión completa. Teléfono 414982.

### VARIOS

NOVIOS, en viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladrada, 11, 411447, 411996.

CREDITOS hipotecarios. Descuento letras. Hipotecas seis años. Teléfono 2162016. Madrid.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 27. Teléfonos 412909 y 413627.

### VENTAS

CHALET a estrenar en La Losa, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

CHALET a estrenar carretera de La Granja, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

VENDO piso, céntrico, nuevo, calefacción. Teléfono 422203.

EN Fuentemilanos se venden 16.000 metros de terreno propios para granja ganadera, cavaderos o naves, junto casco del pueblo a 300 metros y próximo carretera de Avila. Informes teléfonos 4474247 y 2473146, Madrid.

OCASION vendo casa amueblada con jardín, a 5 kilómetros de Sepúlveda, garaje, agua propia, suelo de terrazo, gallinero para 200 aves en Condado de Castilnovo (barrio de la Nava) a 300 metros de la carretera de Segovia. Razón: Antolín Góme, Casla. Condado de Castilnovo.

VENDO parcela con agua y luz terreno urbano en Riofrío. Razón: Teléfono 413001.

LOCAL comercial 115 metros cuadrados. Teléfono 412540.

MORRIS 11.300, impecable. Teléfono 422333.

ABONADORAS Zaga, sembradoras abonadoras, remolques distribuidores de estiércol Cima, vertederas especiales para fincas de piedra, la más amplia gama para aperos agrícolas. H. de C. Martín, Turégano. Teléfonos 5 y 37.

### GANADOS

VENDO suiza recién parida del segundo. Angela Miguel, Tizneros.

VENDO 9 cerdos destete. Miguel Arribas. Arcones.

## EL REY REGRESO A MADRID

Madrid, 6.—En la mañana de hoy, el presidente del Gobierno ha recibido en despacho a los ministros del Ejército y de Marina. Posteriormente, presidió la comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A primera hora de la tarde, don Adolfo Suárez González recibió en el aeropuerto de Barajas a S. M. el Rey Don Juan Carlos I, que procedía de Palma de Mallorca, finalizadas sus vacaciones.—Cifra.

## NOTAS BREVES TIEMPO

**IRAK HA INFORMADO** a la Liga Árabe que no podrá aprobar la conferencia de alto nivel árabe hasta tanto que no se tome una decisión «formal» sobre la retirada de las tropas sirias del Líbano, ha anunciado Radio Bagdad.

**UN MISTERIO «ENANO EXTRATERRESTRE»** que hace unos días, ha hecho su aparición en un monte próximo a La Spezia noroeste de Italia, tiene en estado de alarma a los habitantes de la zona.

Los testigos de la aparición del extraño personaje han dado detalles concretos: es un ser de 1,20 metros de altura y viste una especie de mono de color negro opaco. Camina como si resbalase. En la cara en lugar de la fisonomía humana normal tiene dos fisuras.

**MAS DE SIETE HORAS** duró el incendio registrado en una fábrica de cerámica, en Manises (Valencia), propiedad de Alfredo Mateu Muñoz.

El fuego comenzó a las diez de la pasada noche, en el almacén de leña para los hornos; ardieron unas ochenta toneladas de dicha leña, y quedó destruido parcialmente el edificio. Acudieron los bomberos de Valencia capital, que permanecieron en la extinción hasta pasadas las seis de esta mañana.

**A MAS DE 300 MUERTOS** ascendió ayer el balance provisional de muertos por accidentes en Estados Unidos durante el largo fin de semana del Día del Trabajo. La mayoría de los muertos han sido víctimas de los accidentes de tráfico en las carreteras.

**LOS PRIMEROS RESULTADOS** de las elecciones chipriotas muestran que los greco chipriotas favorecen el frente demócrata centro-derecha del ex ministro de Asuntos Exteriores, Spyros Kyprianou, y su aliado el Partido Comunista «Akel» que apoya al presidente Makarios.

### Un minuto de poesía

#### Aldealengua de Pedraza

Me marchó a mi aldea  
que está en la montaña;  
me marchó enseguida,  
quizás de mañana.

Me encanta la idea de llegar a casa  
y escuchar el tordo que canta en la rama,  
el mugir la yaca, rebuznar el burro  
o balar la cabra,  
o el ternero que llora el destete  
si no está su mamá.

Me gusta el trabajo sencillo,  
me gusta el arado, me gusta el martillo  
y la dura azada y hasta el rastrillo,  
y la rueda maciza que gira y que gira...  
que va rechinando perezosa y tímida  
tirada por bueyes de astas muy finas,  
con carreta grande... cargada de espigas...

Me gusta mi pueblo y me gusta su gente  
y al contacto con ellos,  
y yo sin saberlo  
me hice poeta así, de repente.

M.<sup>a</sup> Pilar de Frutos Arribas



El tiempo seguirá, en esencia, sin grandes cambios con ambiente algo inestable en el norte y nordeste peninsulares, así como en el sureste, predominando en el resto el tiempo soleado y las temperaturas suaves.

En la meseta norte, tiempo en general seco soleado y estable con algunas nubes vespertinas y temperaturas suaves.

## Aterrizaje forzoso de un caza soviético en Japón

Kakodate (Japón), 6.— Un caza a reacción de las fuerzas aéreas soviéticas aterrizó en el aeropuerto de Hakodate, al norte del Japón, ha informado un portavoz de la Policía.

El piloto que iba armado de una pistola, fue trasladado por la Policía para ser interrogado.

La Policía informó citando al aviador soviético: «Me quedé sin gasolina y tuve que realizar un aterrizaje forzoso, este avión es de alto secreto, por favor cubranlo con una lona».

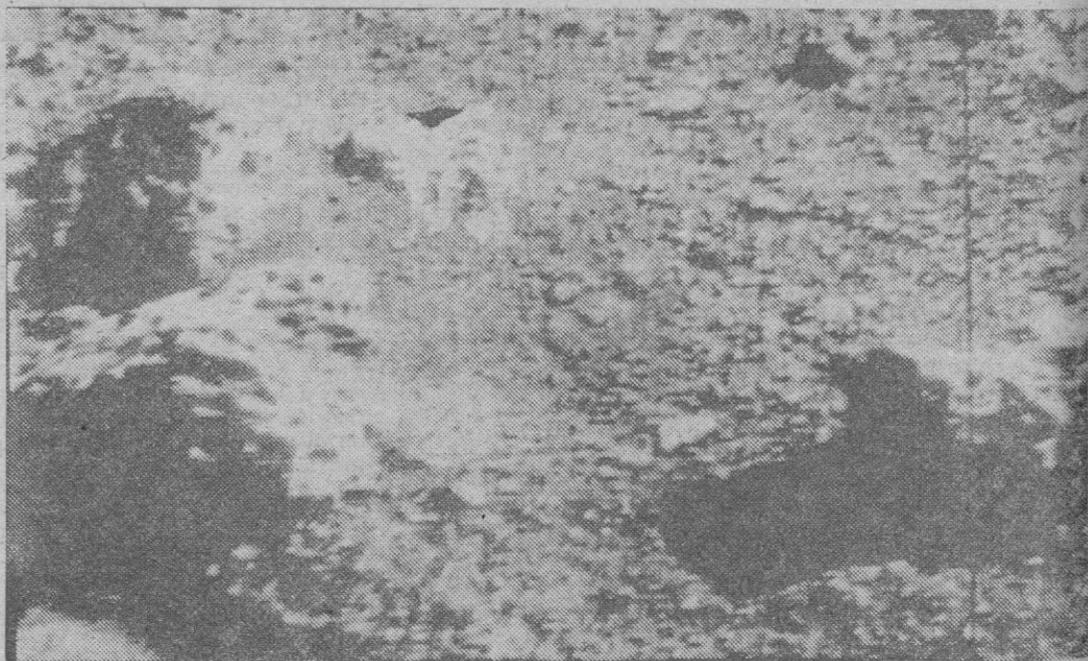
Sin embargo el «Mig-25» fue televisado en un programa informativo para todo el país.

Oficiales del aeropuerto declararon que después de aterrizar, el piloto hizo grandes gestos señalando al océano, sacó su pistola y grito «no se acerquen», a continuación disparó tres tiros en advertencia. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal, ha dicho la Policía.

## MADRID

### Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Madrid, 6.— A las diez de la mañana ha dado comienzo la reunión de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez González, en la sede de la Presidencia. La reunión se interrumpió cerca del mediodía, ya que el presidente del Gobierno se trasladó al aeropuerto de Barajas con objeto de recibir a S. M. el Rey, que regresa a Madrid.—Cifra.



Fotografía de la superficie de Marte tomada por el «Vikingo 2» en su lugar de aterrizaje, conocido por el nombre de las Dunas Utopía. La transmisión de la misma tardó más de nueve horas debido a una avería que cortó las comunicaciones entre la base de seguimiento y la nave espacial.

**100.000** ptas. para Vd.

compre en **COMERCIOS REUNIDOS**